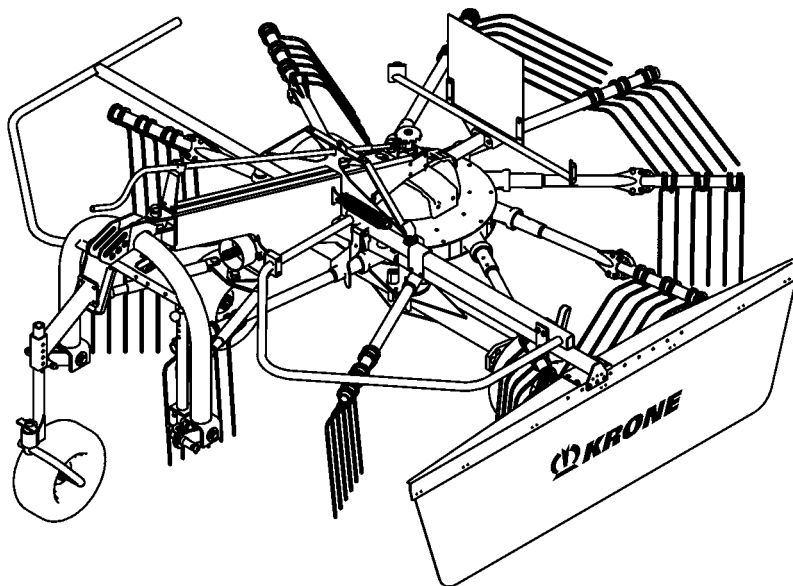




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



Swadro 35

Swadro 38

Swadro 42

Swadro 46

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

610 200 -

000 001 108 00 - 06/09/2007

000 001 108 00

Erläuterungen Illustration Illustration

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tete hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

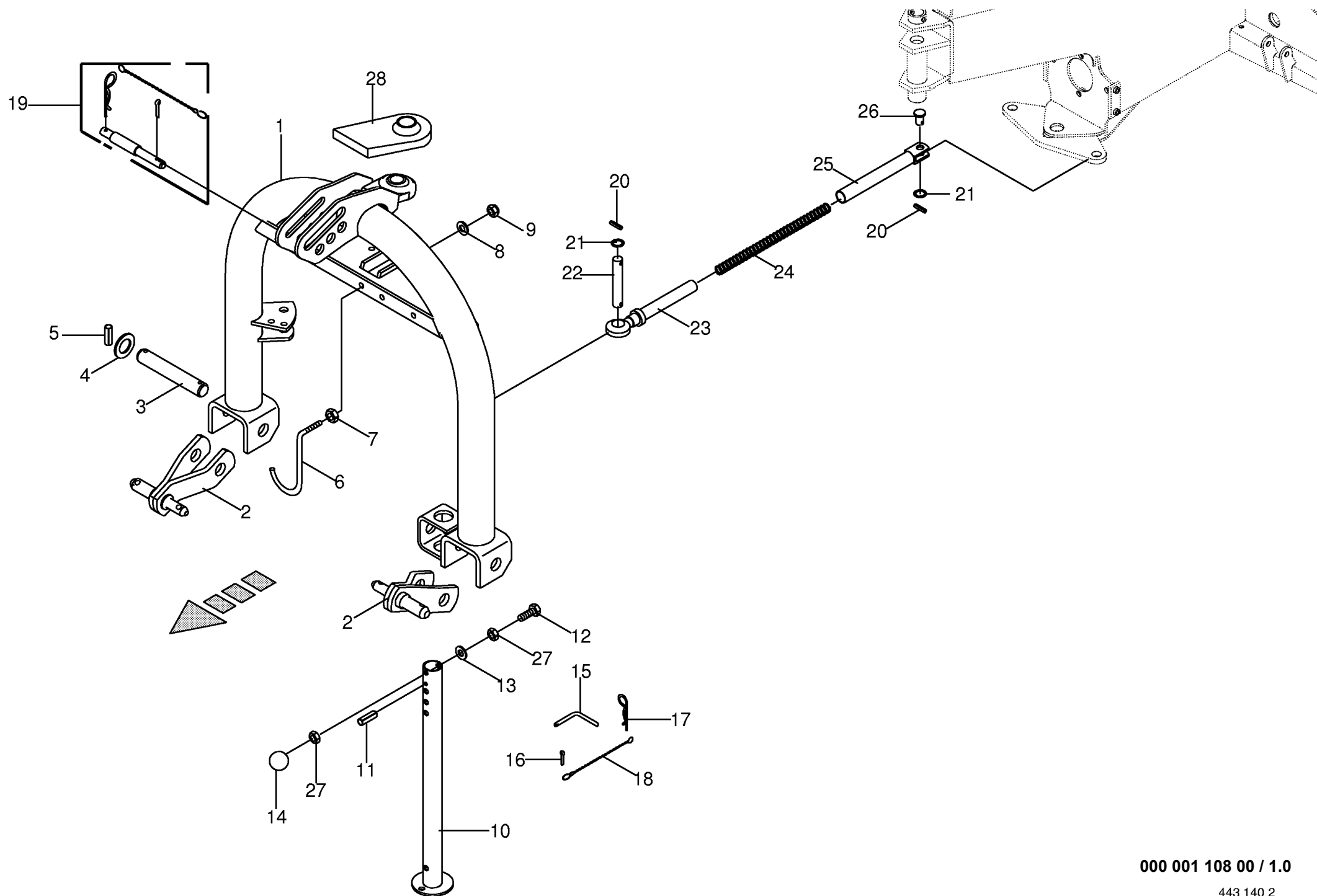
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

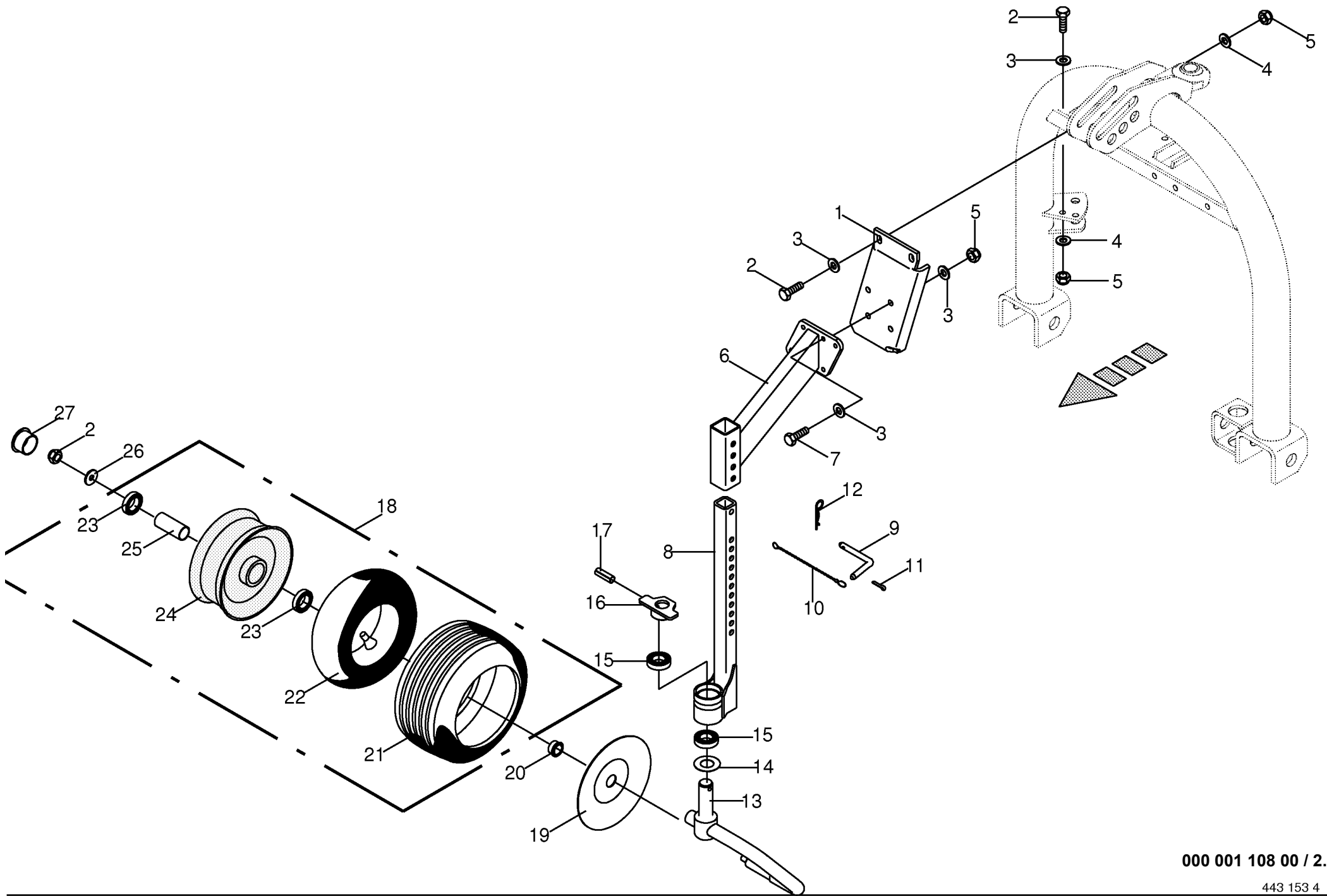
Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

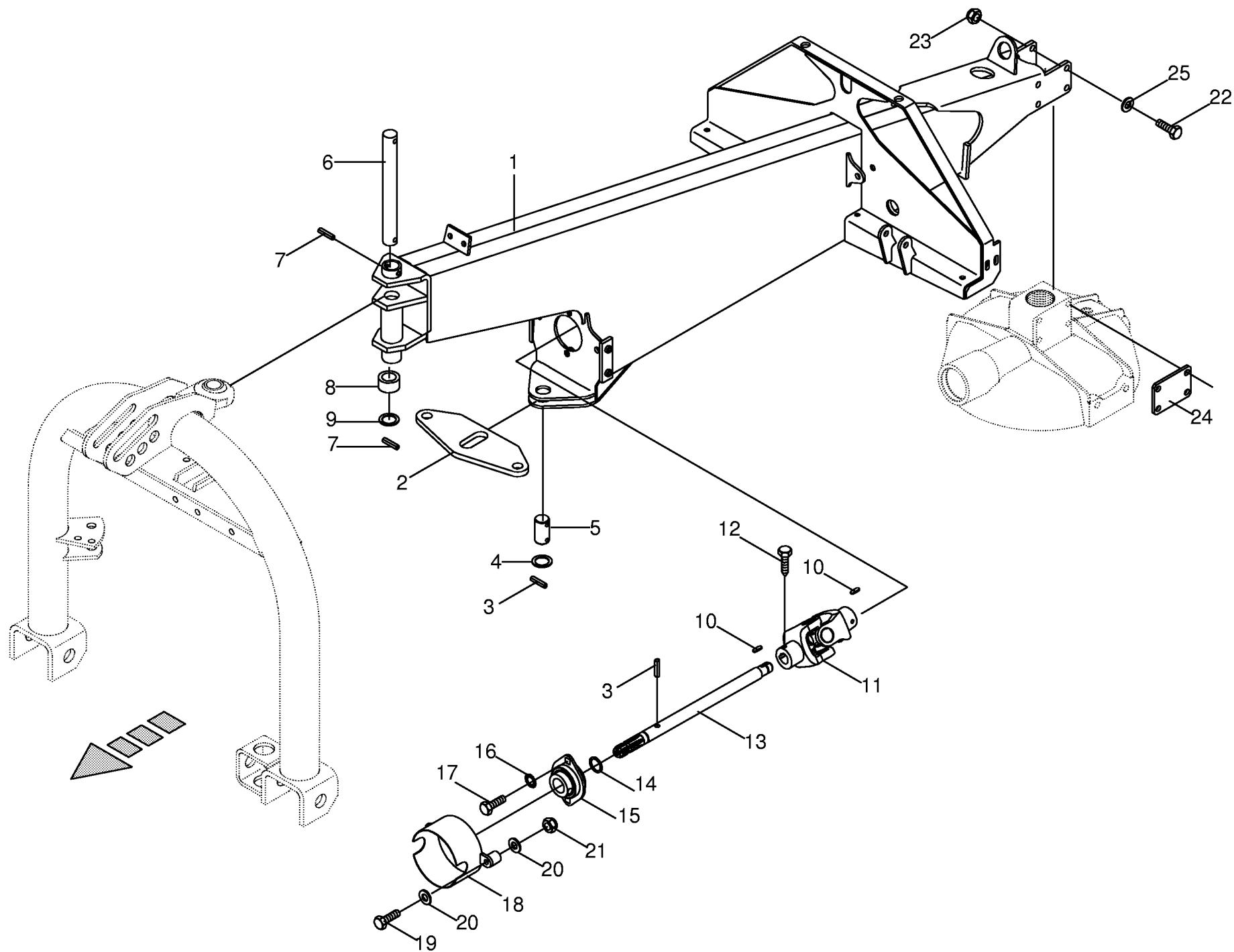
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Dreipunktbock / Stabilisierungsrohre	Headstock / Stabilizing tubes	Cadre trois points / Tubes stabilisateur	1.0
Stützrad	Supporting wheel	Roue support	2.0
Tragholm	Beam	Bras support	3.0
Kreisel - 10 Arme 35 / 38	Rotor	Rotor	4.0
Kreisel - 13 Arme 42 / 46	Rotor	Rotor	5.0
10 Zinkenarm 35 / 38	10 Tine arm	10 Bras porte-dents	6.0
13 Zinkenarm 42	13 Tine arm	13 Bras porte-dents	7.0
13 Zinkenarm 46	13 Tine arm	13 Bras porte-dents	8.0
Profilhülse / Spindel	Profile cover / Spindle	Douille profile / Tige filetee	9.0
Fahrwerk 35	Under-carriage	Chassis porteur	10.0
Fahrwerk 38 / 42	Under-carriage	Chassis porteur	11.0
Fahrwerk 46	Under-carriage	Chassis porteur	12.0
Bereifung	Tyres	Pneumatiques	13.0
Schutze	Guard	Protecteurs	14.0
Schwadtuch	Swathing deflector	Toile d'andainage	15.0
Handkurbel / Warntafel	Crank / Warning panel	Manivelle / Panneau de signalisation	16.0
Zinkenverlustsicherung	Tine loss prevention equipment	Bride anti-perte	17.0
Zubehörteile Osteuropäische Staaten	Accessories for East European countries	Accessoires pour est-europeens	17.3
Gelenkwelle Walterscheid	P.T.O shafts	Arbre à cardans	18.0
Kreuzgelenk Walterscheid	Universal joint	Joint universel	19.0
Sicherheitsaufkleber	Warning signs	Plaque indicatrices de securite	20.0
Hinweisaufkleber	General information labels	Plaque indicatrices generales	21.0



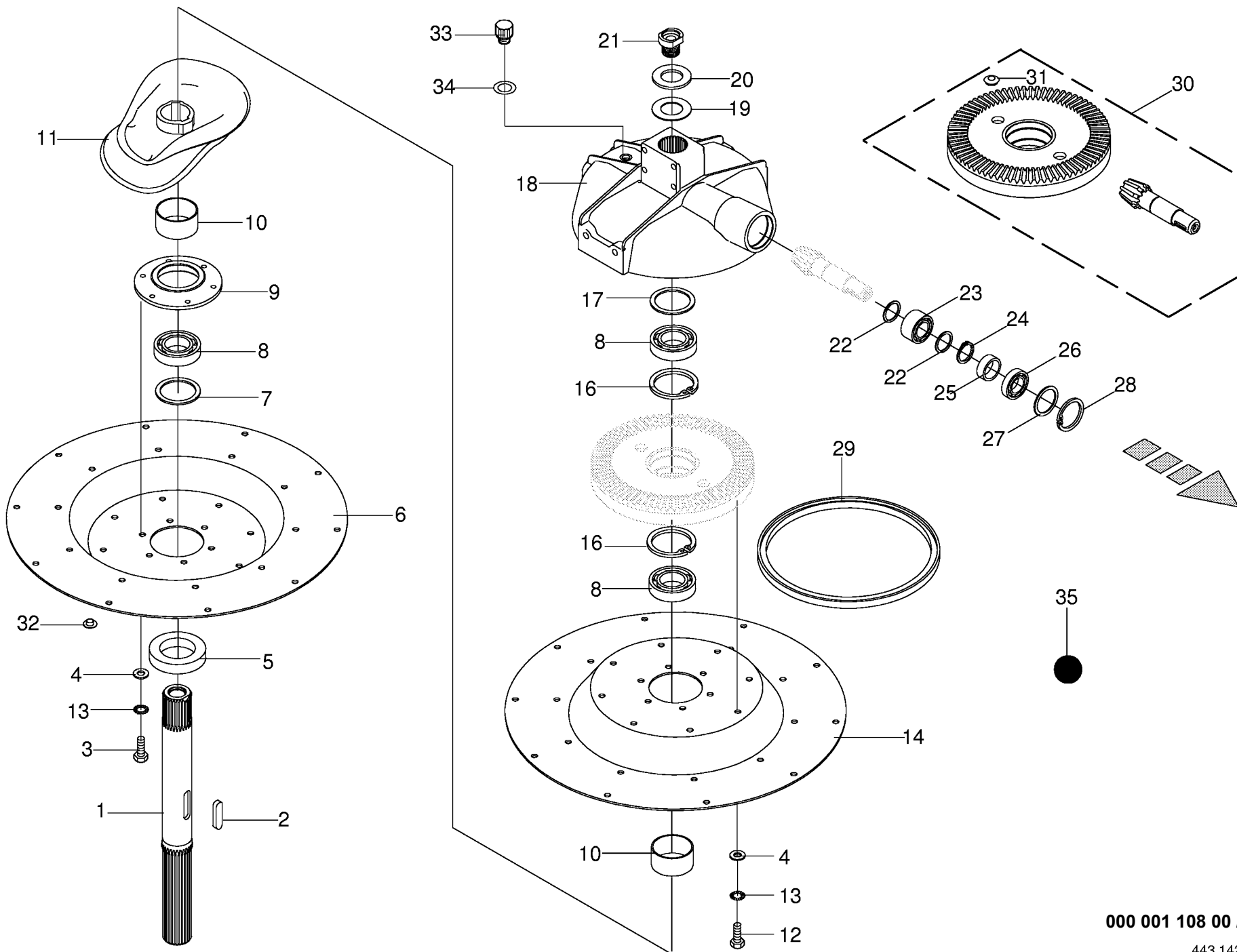
[illegible]



[illegible]



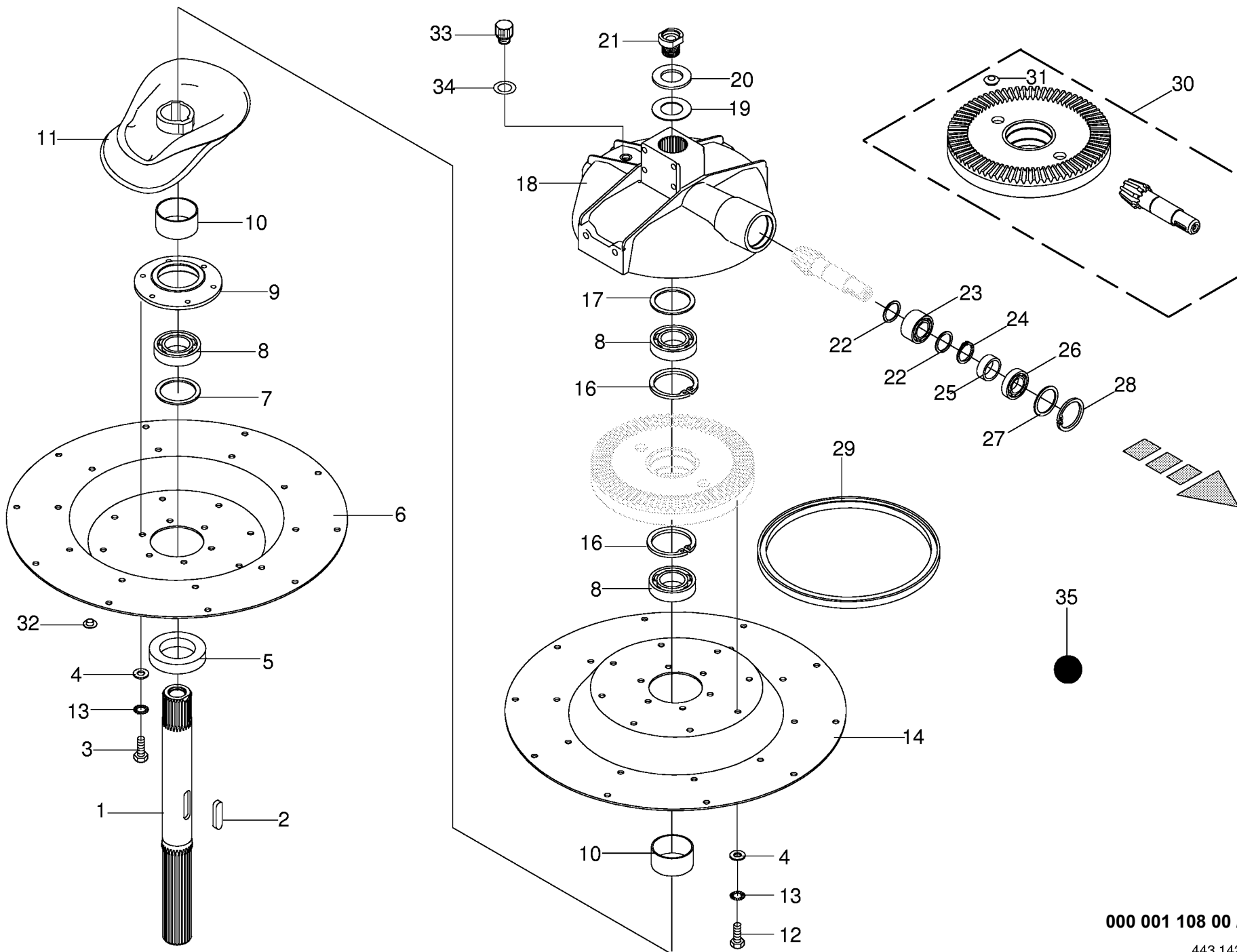
[illegible]



000 001 108 00 / 4.0

443 142 2

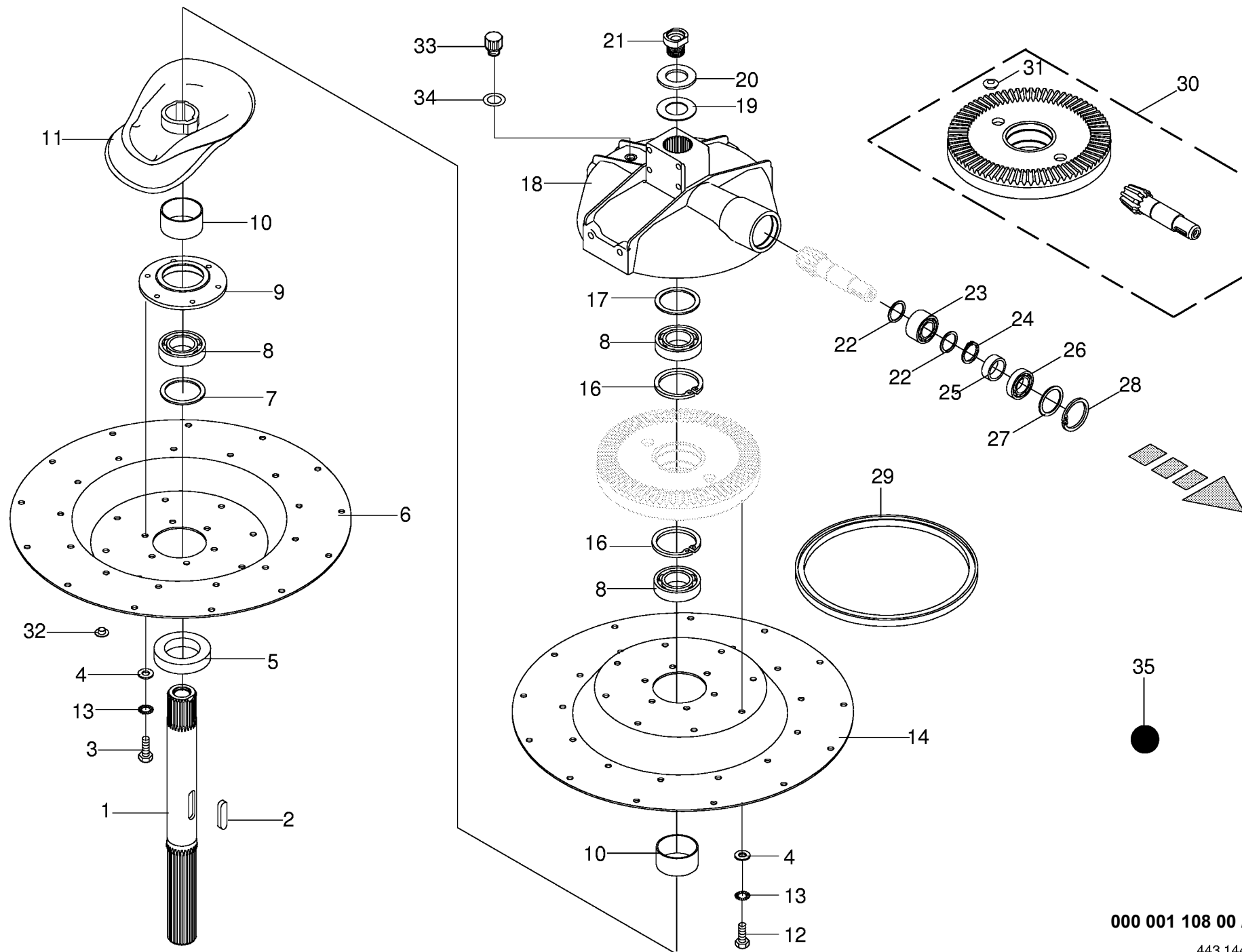
Kreisel - 10 Arme					35 / 38	610200 -	S W 3 5	S W 3 8	S W 4 2	S W 4 6			000 001 108 00	
Rotor													443 142 2	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 108 0	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbre creux		x	x						A 18 X 11 X 70 M 12 X 20 13 X 37 X 3	
2	00 915 004 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x	x							
3	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
4	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							
5	00 266 375 0	Konusscheibe	Cone disk	Disque de cône		x	x						Rd. 95 X 60 X 19	
6	00 268 113 1	Kreiselteller -10 Arme	Rotor plate -10 arms	Assiette de rotor -10 bras		x	x						S 60 X 75 X 3,0 6012 2 RS	
7	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x							
8	00 930 156 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x							
9	00 268 084 1	Lagergehäuse	Bearing housing	Cage de roulement		x	x						Rd. 180	
10	00 268 090 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x	x						70 X 3,6 X 36	
11	00 268 056 1	Kurvenbahn	Cam track	Trajet de courbe		x	x						M 12 X 20	
12	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
13	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x						SKM 12	
14	00 268 112 1	Kreiselteller -10 Arme	Rotor plate -10 arms	Assiette de rotor -10 bras		x	x						I 95 X 3,0 60 X 75 X 0,3	
16	00 911 681 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x							
17	00 911 002 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x							
	00 911 003 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						60 X 75 X 0,5	
	00 911 004 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						60 X 75 X 1,0	
	00 911 005 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						60 X 75 X 2,0	
	18	00 268 050 3	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x	x						
19	00 910 372 0	Sicherungsscheibe	Lock washer	Rondelle de protection		x	x						37 X 66 X 1,6	
20	20 040 488 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						36 X 65 X 6	
21	00 268 256 0	Schraube	Screw	Boulon		x	x						Rd. 50 X 45	
22	00 911 130 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						35 X 45 X 0,1	
	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						35 X 45 X 0,3	
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						35 X 45 X 0,5	
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						35 X 45 X 1,0	
	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						35 X 45 X 2,0	
23	00 931 122 0	Schräggugellager	Bearing	Roulement		x	x						3207 2 RS	
24	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x						A 35 X 1,5	
25	00 332 490 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		x	x						35,9 X 42,4 X 15	
26	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x						6207 2RS	
27	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						56 X 72 X 0,3	
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						56 X 72 X 0,5	
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						56 X 72 X 1,0	
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						56 X 72 X 2,0	
28	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x						72 X 2,5	
29	00 936 063 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x	x						A 335 X 375 X 18	



000 001 108 00 / 4.0

443 142 2

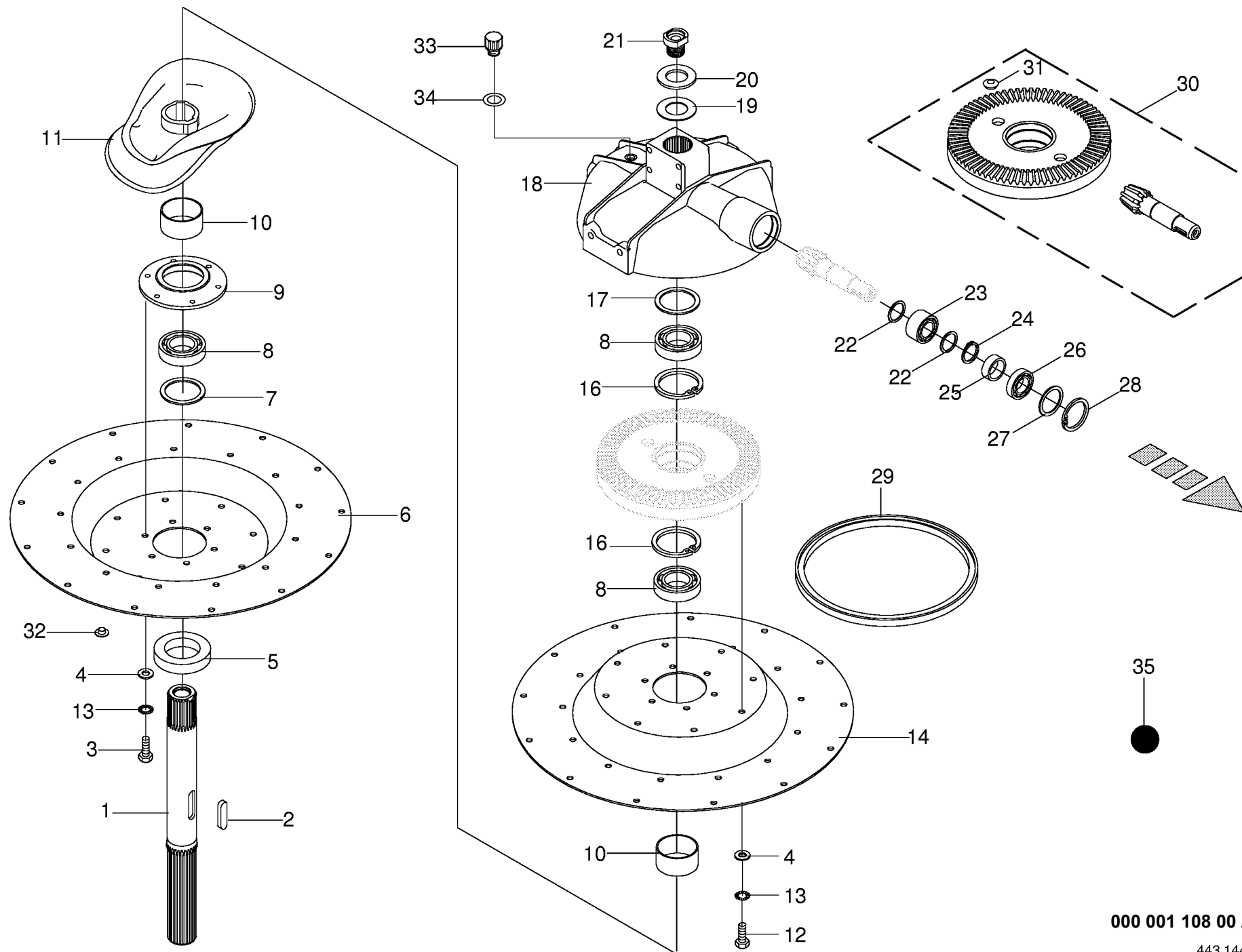
[illegible]



000 001 108 00 / 5.0

443 144 3

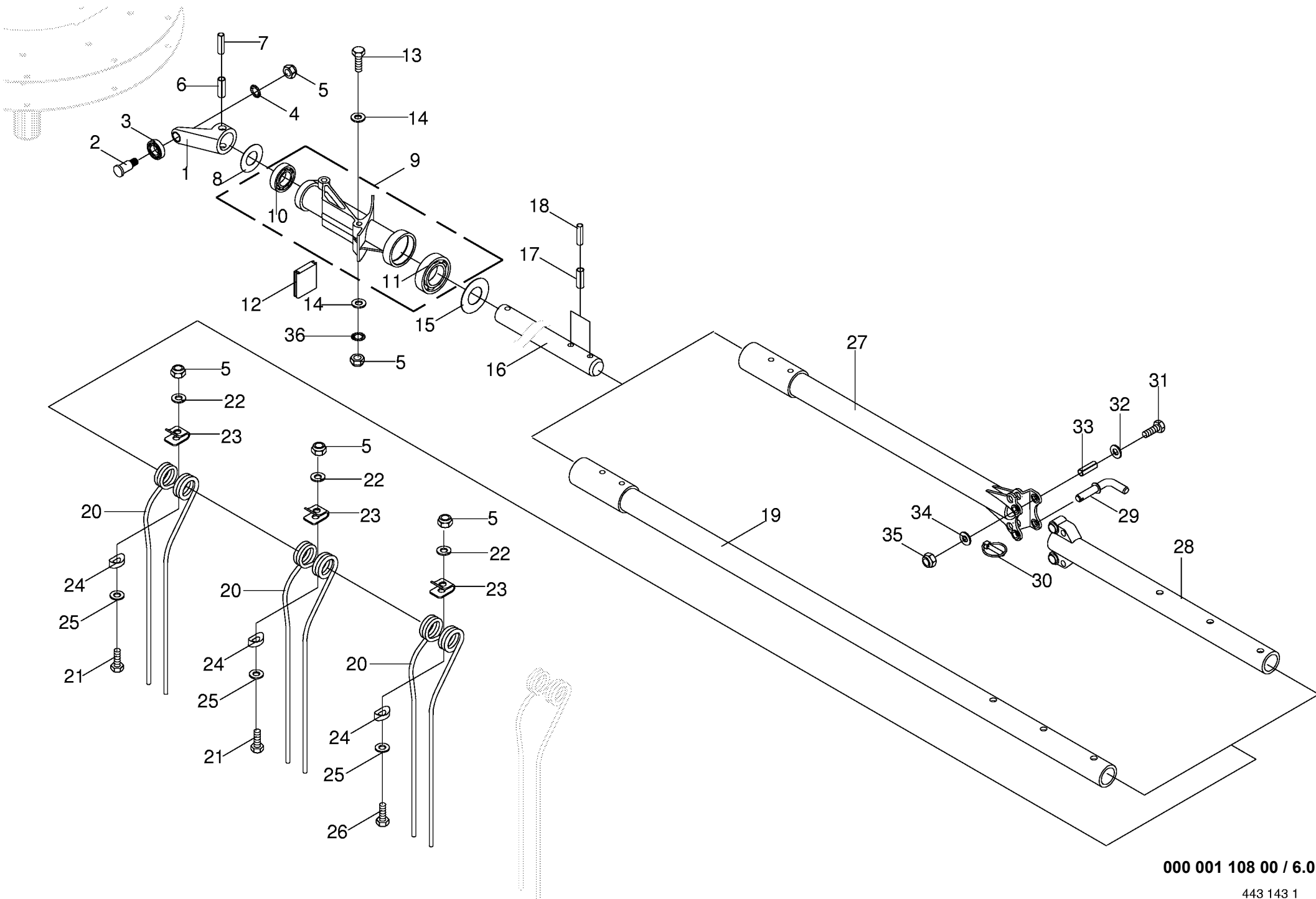
Kreisel - 13 Arme					42 / 46	610200 -	S W 3 5	S W 3 8	S W 4 2	S W 4 6			000 001 108 00	
Rotor													443 144 3	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 108 0	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbre creux				x	x				A 18 X 11 X 70 M 12 X 20 13 X 37 X 3	
2	00 915 004 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette				x	x					
3	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x	x					
4	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x	x					
5	00 266 375 0	Konusscheibe	Cone disk	Disque de cône				x	x				Rd. 95 X 60 X 19	
6	00 268 114 1	Kreiselteller -13 Arme	Rotor plate -13 arms	Assiette de rotor -13 bras				x	x				S 60 X 75 X 3,0 6012 2 RS	
7	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique				x	x					
8	00 930 156 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge				x	x					
9	00 268 084 1	Lagergehäuse	Bearing housing	Cage de roulement				x	x				Rd. 180	
10	00 268 090 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise				x	x				70 X 3,6 X 36	
11	00 268 056 1	Kurvenbahn	Cam track	Trajet de courbe				x	x				M 12 X 20	
12	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x	x					
13	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt				x	x				SKM 12	
14	00 268 060 0	Kreiselteller -13 Arme	Rotor plate -13 arms	Assiette de rotor -13 bras				x	x				I 95 X 3,0 60 X 75 X 0,3	
16	00 911 681 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip				x	x					
17	00 911 002 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x					
	00 911 003 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				60 X 75 X 0,5	
	00 911 004 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				60 X 75 X 1,0	
	00 911 005 1	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				60 X 75 X 2,0	
	18	00 268 050 3	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses				x	x				
19	00 910 372 0	Sicherungsscheibe	Lock washer	Rondelle de protection				x	x				37 X 66 X 1,6	
20	20 040 488 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x	x				36 X 65 X 6	
21	00 268 256 0	Schraube	Screw	Boulon				x	x				Rd. 50 X 45	
22	00 911 130 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				35 X 45 X 0,1	
	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				35 X 45 X 0,3	
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				35 X 45 X 0,5	
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				35 X 45 X 1,0	
	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				35 X 45 X 2,0	
23	00 931 122 0	Schräggugellager	Bearing	Roulement				x	x				3207 2 RS	
24	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip				x	x				A 35 X 1,5	
25	00 332 490 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle				x	x				35,9 X 42,4 X 15	
26	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge				x	x				6207 2RS	
27	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				56 X 72 X 0,3	
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				56 X 72 X 0,5	
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				56 X 72 X 1,0	
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Cale				x	x				56 X 72 X 2,0	
28	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip				x	x				72 X 2,5	
29	00 936 063 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité				x	x				A 335 X 375 X 18	



000 001 108 00 / 5.0

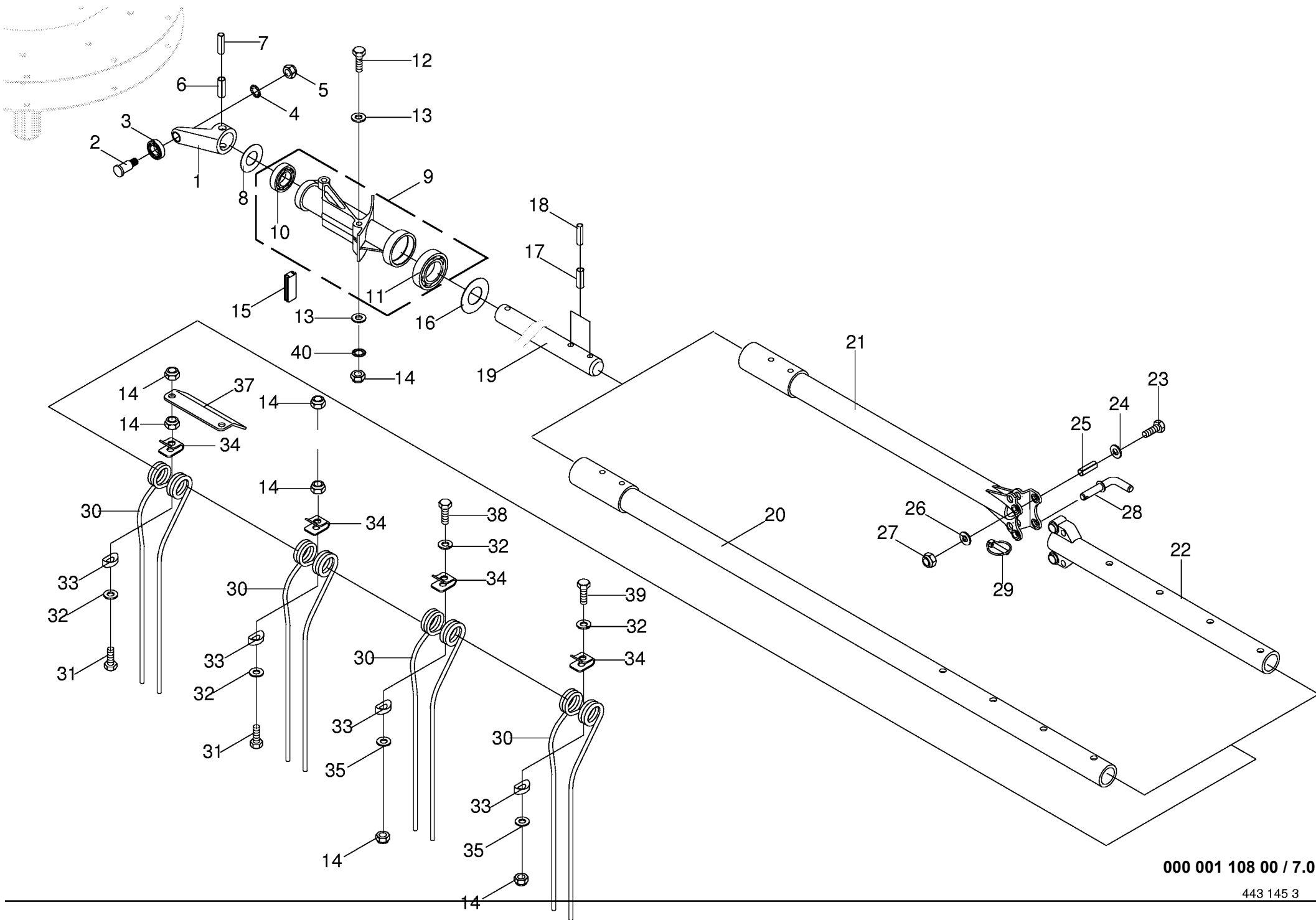
443 144 3

[illegible]



000 001 108 00 / 6.0

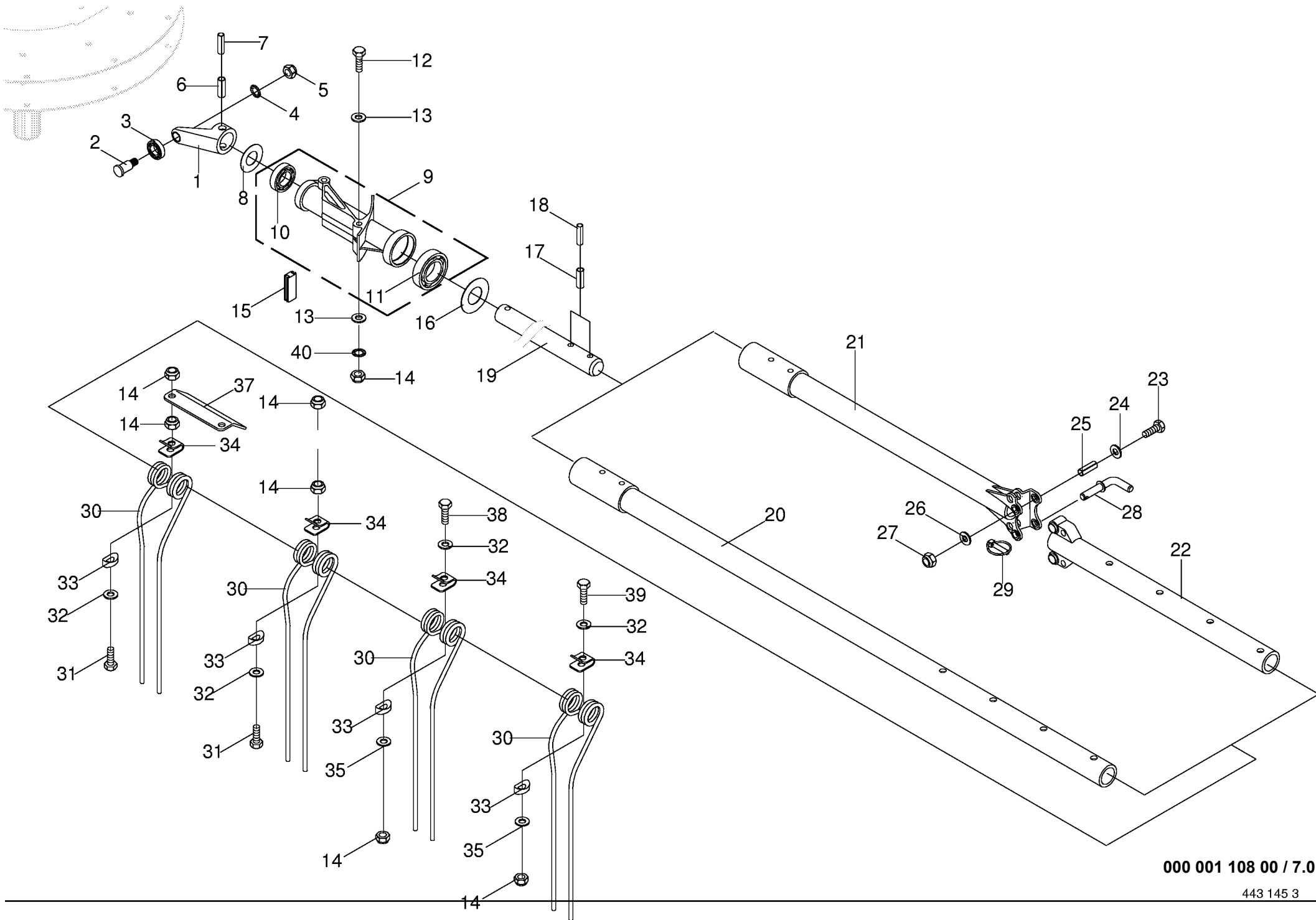
10 Zinkenarm 10 Tine arm 10 Bras porte-dents					35 / 38	610200 -	S W 3 5	S W 3 8	S W 4 2	S W 4 6			000 001 108 00
443 143 1													6.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 268 053 0	Steuerarm	Control arm	Bras de commande		x	x						Rd. 22 X 43 LR 203 NPPU SKM 12
2	00 268 091 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x						
3	00 930 355 0	Laufrolle	Runner	Galet		x	x						
4	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x						
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x	x						M 12
6	00 912 400 1	Schwerspannstift	Roll Pin	Goupille élastique		x	x						14 X 55
7	00 912 677 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x						8 X 55
8	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						35 X 45 X 2,0
9	00 268 276 0	Lagergehäuse -kpl.	Bearing housing -cpl.	Cage de roulement -cpl.		x	x						6007 2RS 6207 2RS
10	00 930 507 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x						
11	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x						
12	00 268 110 0	Klemmprofil	Clamping profile	Profilé de serrage		x	x						
13	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 12 X 110
14	00 910 378 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						13 X 35 X 5
15	00 153 516 1	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement		x	x						35,5 X 70 X 1
16	00 268 064 1	Steuerwelle	Control shaft	Arbre de commande		x	x						Rd. 35 X 462
17	00 912 717 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x						10 X 55
18	00 912 647 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x						6 X 55
19	00 268 445 1	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents		5							
	00 268 925 0	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents			5						
20	00 268 405 0	Zinken	Tine	Dent		30	40						Rd. 10
21	00 901 458 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 12 X 90
22	00 910 624 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						13 X 35 X 8
23	00 265 061 3	Befestigungsklemme	Fixing clip	Pince de fixation		x	x						
24	00 153 021 1	Unterlage	Mat	Alaise		x	x						13 X 24 X 2,5 M 12 X 90 -10.9
25	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						
26	00 900 362 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						
27	00 267 895 0	Zinkenarm -innen	Tine arm -inside	Bras porte-dents -intérieure		5	5						
28	00 268 461 0	Zinkenarm -aussen	Tine arm -outside	Bras porte-dents -extérieur		5							6 X 27
	00 268 105 3	Zinkenarm -aussen	Tine arm -outside	Bras porte-dents -extérieur			5						
29	00 268 294 2	Bolzen	Pin	Boulon		x	x						
30	00 917 014 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x	x						
31	00 901 008 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 8 X 80
32	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						8,4 X 24 X 2
33	00 912 531 0	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x						14 X 65
34	00 910 510 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						15 X 28 X 2,5
35	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x	x						M 8
36	00 909 800 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x						SKB 12



000 001 108 00 / 7.0

443 145 3

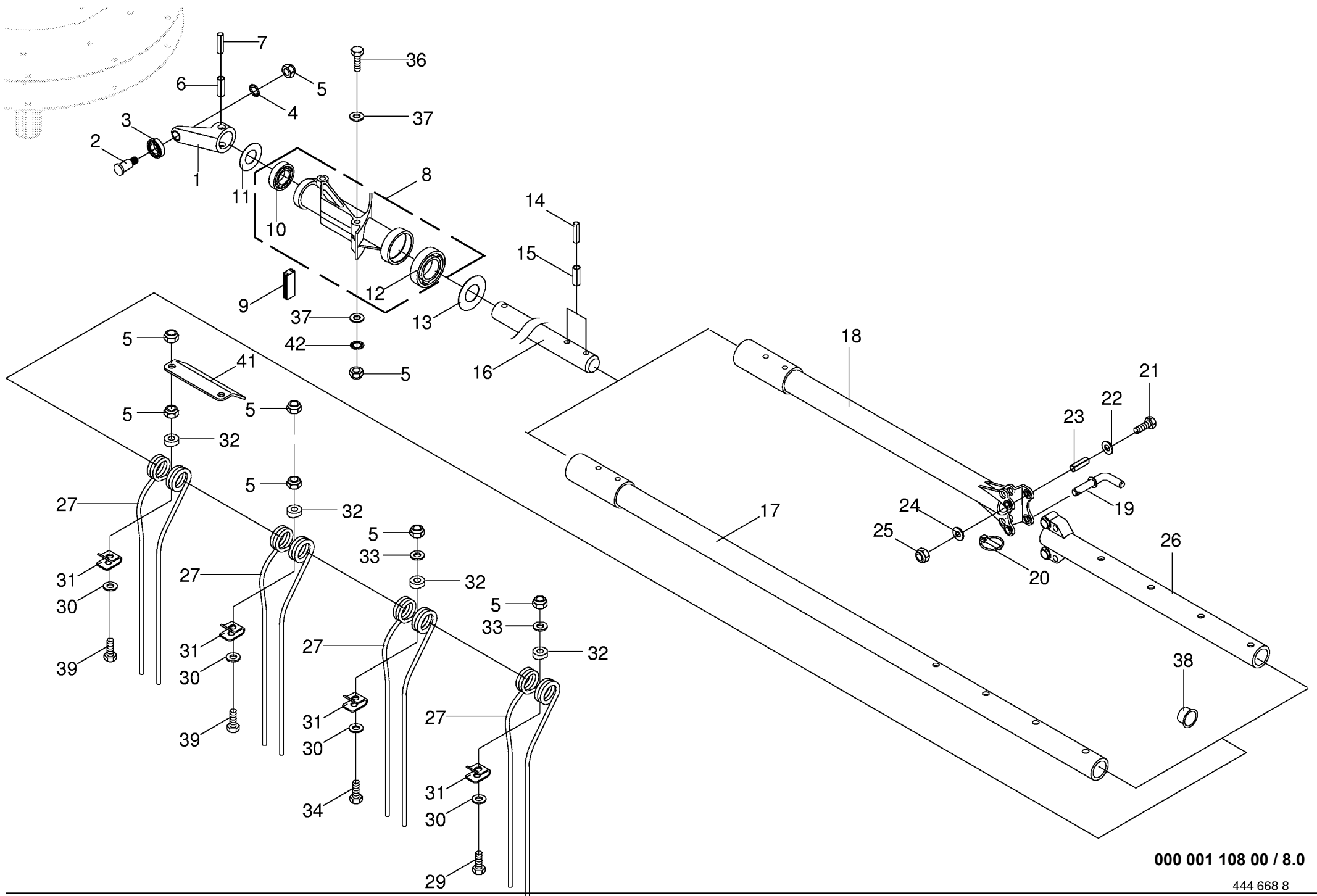
13 Zinkenarm 42					610200 -	S W 3 5	S W 3 8	S W 4 2	S W 4 6			000 001 108 00	
13 Tine arm												443 145 3	7.0
13 Bras porte-dents													
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 053 0	Steuerarm	Control arm	Bras de commande				x				Rd. 22 X 43 LR 203 NPPU SKM 12	
2	00 268 091 0	Bolzen	Pin	Boulon				x					
3	00 930 355 0	Laufrolle	Runner	Galet				x					
4	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt				x					
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein				x				M 12	
6	00 912 400 1	Schwerspannstift	Roll Pin	Goupille élastique				x				14 X 55	
7	00 912 677 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage				x				8 X 55	
8	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale				x				35 X 45 X 2,0	
9	00 268 276 0	Lagergehäuse -kpl.	Bearing housing -cpl.	Cage de roulement -cpl.				x				6007 2RS 6207 2RS M 12 X 110	
10	00 930 507 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge				x					
11	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge				x					
12	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x					
13	00 910 378 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x				13 X 35 X 5	
14	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein				x				M 12	
15	00 268 111 0	Klemmprofil	Clamping profile	Profilé de serrage				x				35,5 X 70 X 1	
16	00 153 516 1	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement				x					
17	00 912 717 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage				x				10 X 55	
18	00 912 647 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage				x				6 X 55	
19	00 268 064 1	Steuerwelle	Control shaft	Arbre de commande				x				Rd. 35 X 462	
20	00 268 097 2	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents				6					
21	00 268 103 3	Zinkenarm -innen	Tine arm -inside	Bras porte-dents -intérieure				7				M 8 X 80 8,4 X 24 X 2	
22	00 268 105 3	Zinkenarm -aussen	Tine arm -outside	Bras porte-dents -extérieur				7					
23	00 901 008 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x					
24	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x					
25	00 912 531 0	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage				x				14 X 65	
26	00 910 510 2	Scheibe	Washer	Rondelle				x				15 X 28 X 2,5	
27	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex				x				M 8	
28	00 268 294 2	Bolzen	Pin	Boulon				x					
29	00 917 014 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip				x				6 X 27	
30	00 268 405 0	Zinken	Tine	Dent				52				Rd. 10	
31	00 901 460 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x				M 12 X 100	
32	00 910 624 0	Scheibe	Washer	Rondelle				x				13 X 35 X 8	
33	00 153 021 1	Unterlage	Mat	Alaise				x				13 X 24 X 2,5	
34	00 265 061 3	Befestigungsklemme	Fixing clip	Pince de fixation				x					
35	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle				x					
37	00 268 402 0	Abweisblech	Deflector	Deflecteur				x					
38	00 901 458 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x				M 12 X 90	
39	00 900 362 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x				M 12 X 90 -10.9	



000 001 108 00 / 7.0

443 145 3

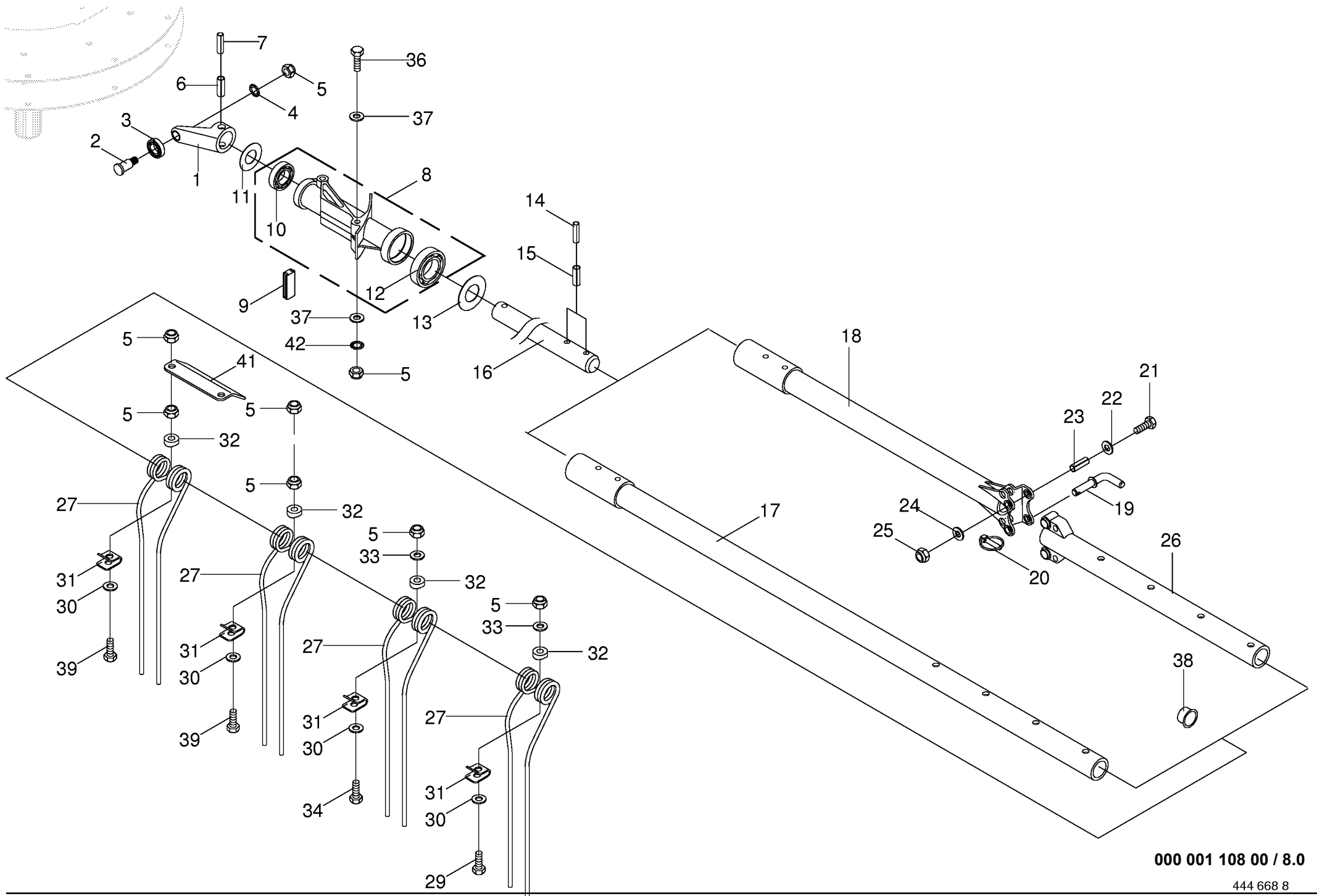
[illegible]



000 001 108 00 / 8.0

444 668 8

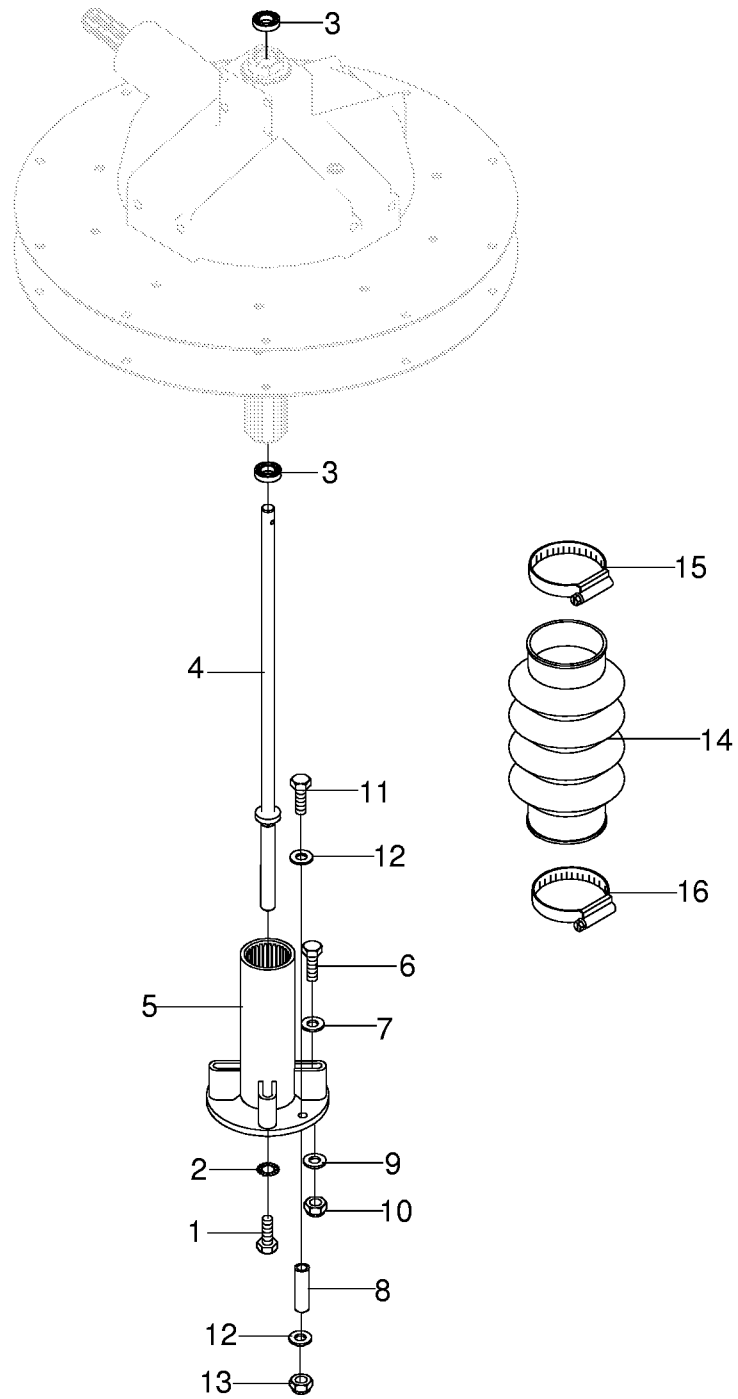
13 Zinkenarm 13 Tine arm 13 Bras porte-dents					610200 -	S W 3 5	S W 3 8	S W 4 2	S W 4 6			000 001 108 00							
444 668 8												8.0							
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								Masch.-Nr-	Bemerkung/Remarks/Remarque						
1	00 268 053 0	Steuerarm	Control arm	Bras de commande					x			Rd. 22 X 43 LR 203 NPPU SKM 12							
2	00 268 091 0	Bolzen	Pin	Boulon					x										
3	00 930 355 0	Laufrolle	Runner	Galet					x										
4	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt					x										
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein					x			M 12 14 X 55 8 X 55							
6	00 912 400 1	Schwerspannstift	Roll Pin	Goupille élastique					x										
7	00 912 677 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage					x										
8	00 268 276 0	Lagergehäuse -kpl.	Bearing housing -cpl.	Cage de roulement -cpl.					x										
9	00 268 111 0	Klemmprofil	Clamping profile	Profilé de serrage					x			6007 2RS 35 X 45 X 2,0 6207 2RS							
10	00 930 507 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge					x										
11	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale					x										
12	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge					x										
13	00 153 516 1	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement					x			35,5 X 70 X 1 6 X 55 10 X 55 Rd. 35 X 462							
14	00 912 647 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage					x										
15	00 912 717 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage					x										
16	00 268 064 1	Steuerwelle	Control shaft	Arbre de commande					x										
17	00 268 955 3	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents					6			6 X 27							
18	00 268 885 3	Zinkenarm -innen	Tine arm -inside	Bras porte-dents -intérieure					7										
19	00 268 294 2	Bolzen	Pin	Boulon					x										
20	00 917 014 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip					x										
21	00 901 008 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex					x			M 8 X 80 8,4 X 24 X 2 14 X 65 15 X 28 X 2,5							
22	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle					x										
23	00 912 531 0	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage					x										
24	00 910 510 2	Scheibe	Washer	Rondelle					x										
25	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex					x			M 8 Rd. 10 M 12 X 90 -10.9							
26	00 268 105 3	Zinkenarm -aussen	Tine arm -outside	Bras porte-dents -extérieur					7										
27	00 268 405 0	Zinken	Tine	Dent					52										
29	00 900 362 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex					x										
30	00 910 624 0	Scheibe	Washer	Rondelle					x			13 X 35 X 8 13 X 24 X 2,5							
31	00 265 061 3	Befestigungsklemme	Fixing clip	Pince de fixation					x										
32	00 153 021 1	Unterlage	Mat	Alaise					x										
33	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle					x										
34	00 901 458 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex					x			M 12 X 90 M 12 X 110 13 X 35 X 5 30 / 35 X 14							
36	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex					x										
37	00 910 378 0	Scheibe	Washer	Rondelle					x										
38	00 925 048 0	Kegelstopfen	Tapered plug	Bouchon conique					x										
	00 925 045 0	Kegelstopfen	Tapered plug	Bouchon conique					x			32/38 X 14 M 12 X 100							
39	00 901 460 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex					x										



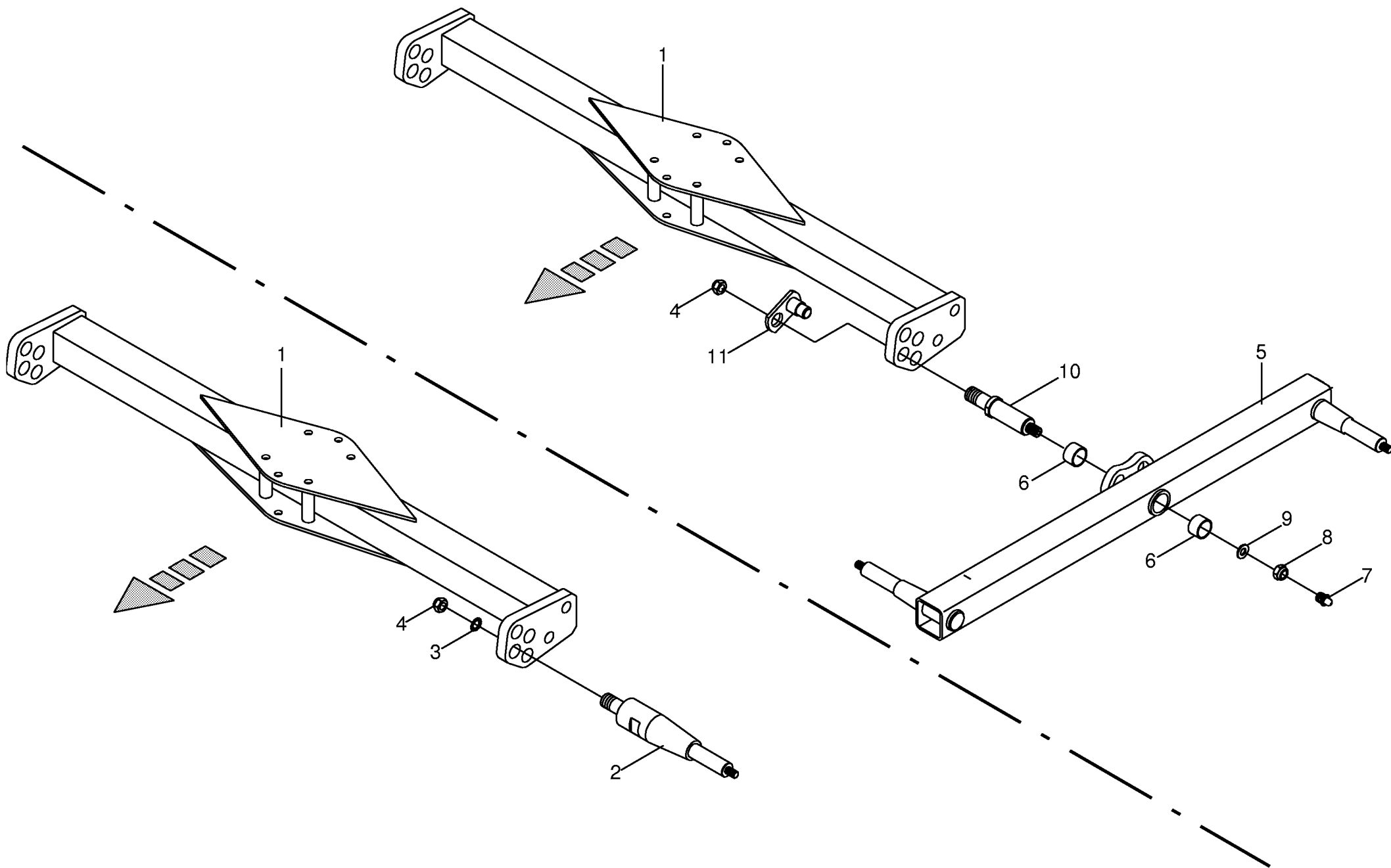
000 001 108 00 / 8.0

444 668 8

[illegible]



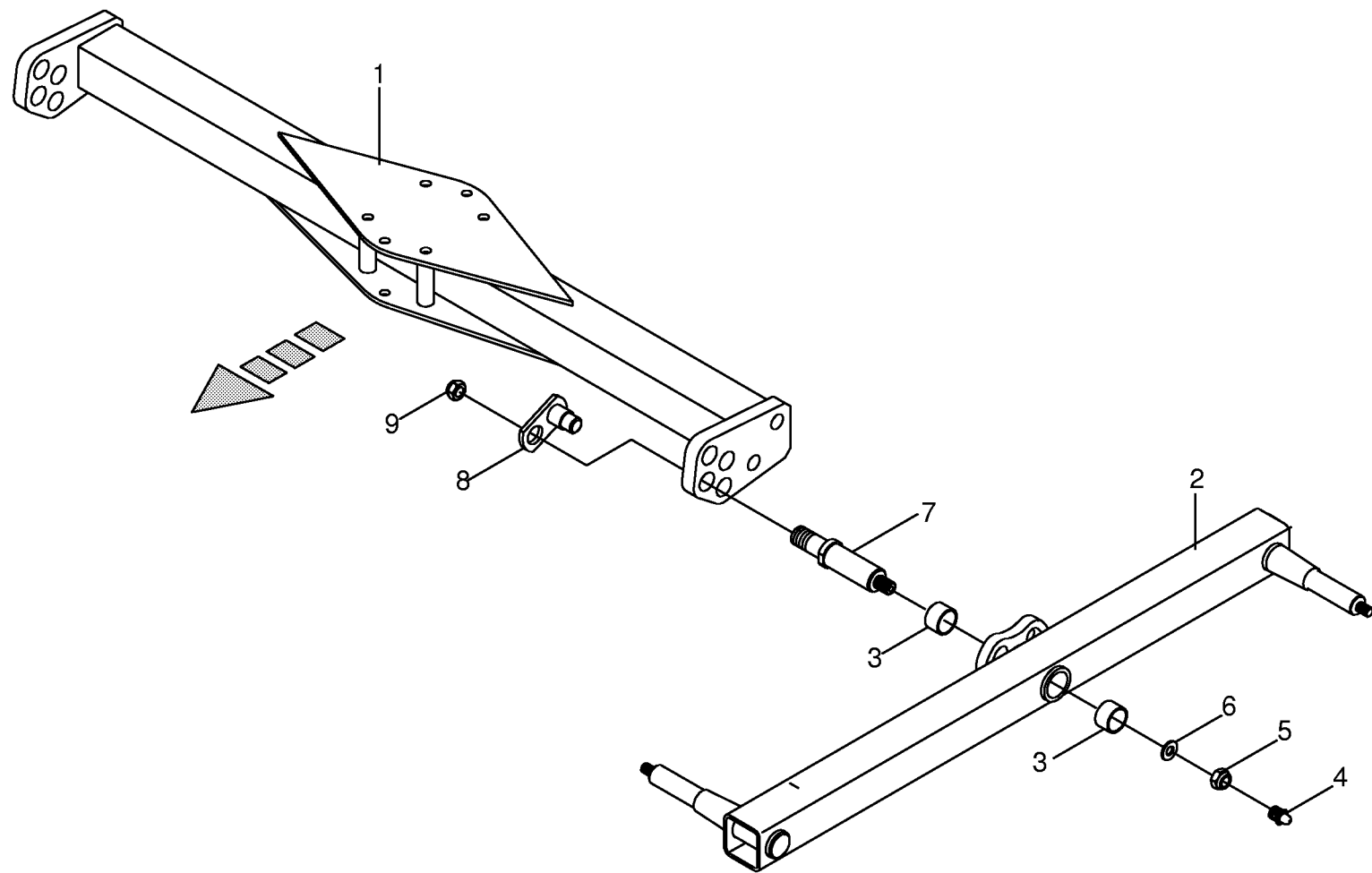
[illegible]



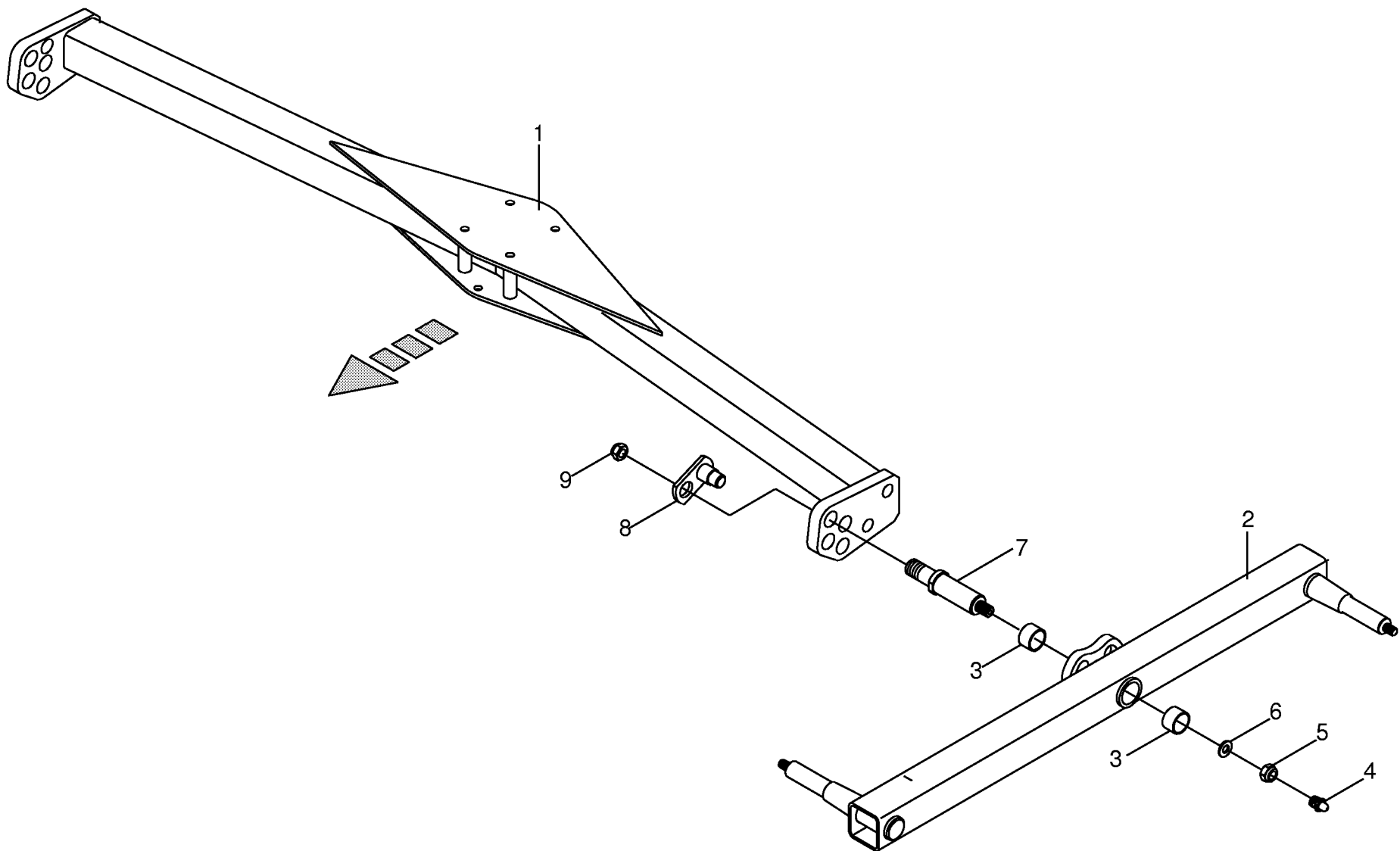
000 001 108 00 / 10.0

443 146 0

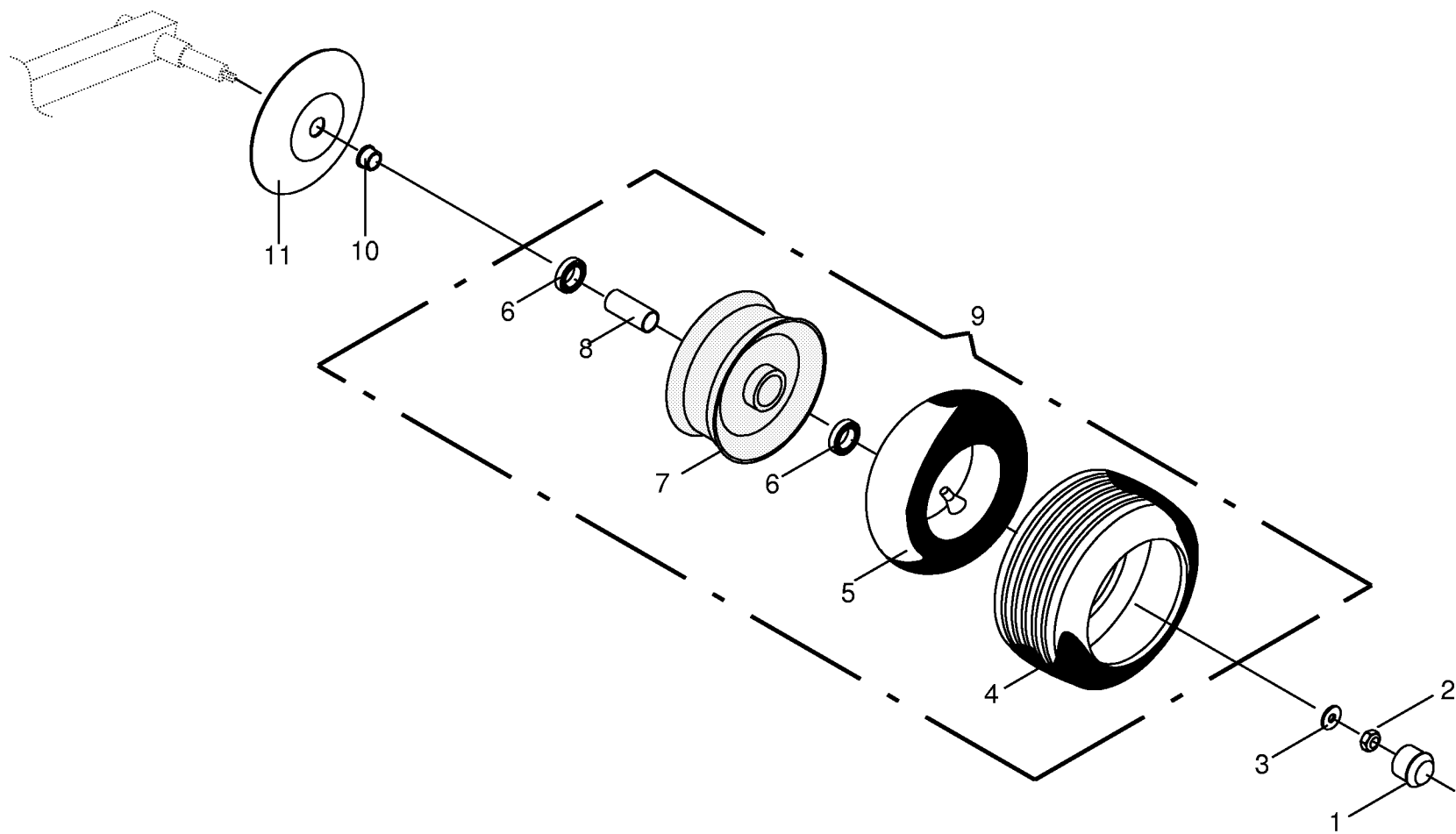
[illegible]



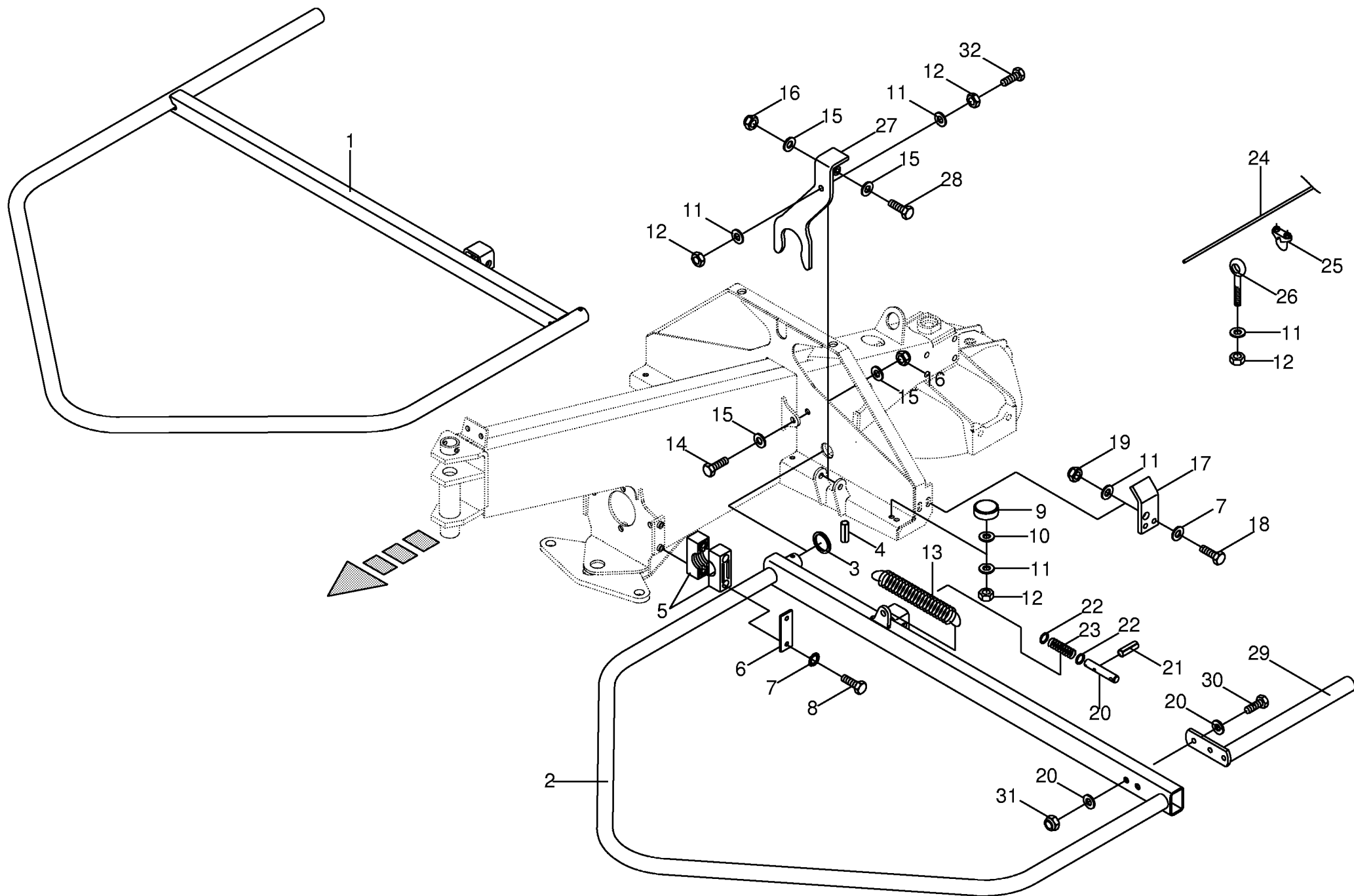
[illegible]



[illegible]

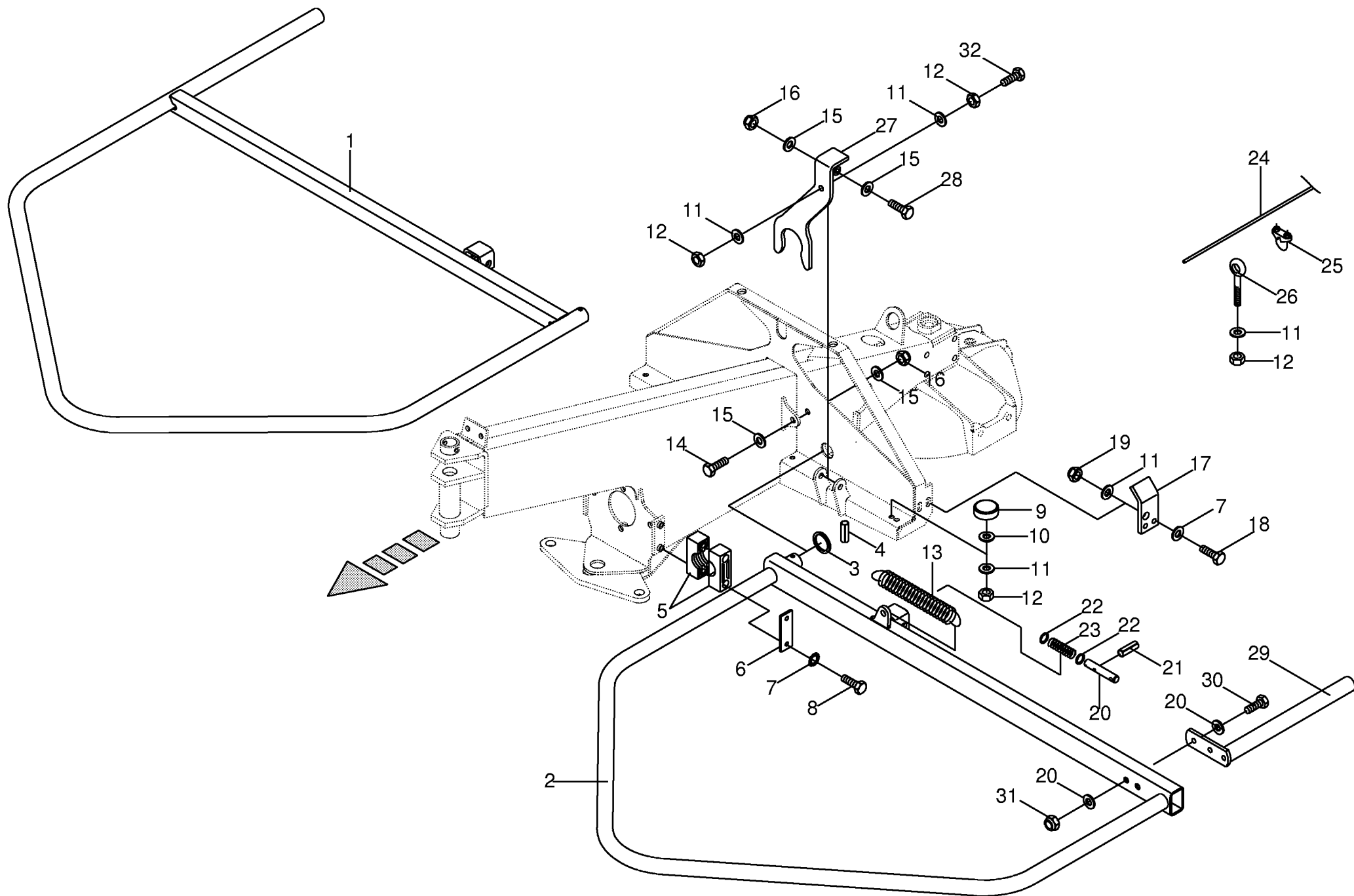


[illegible]



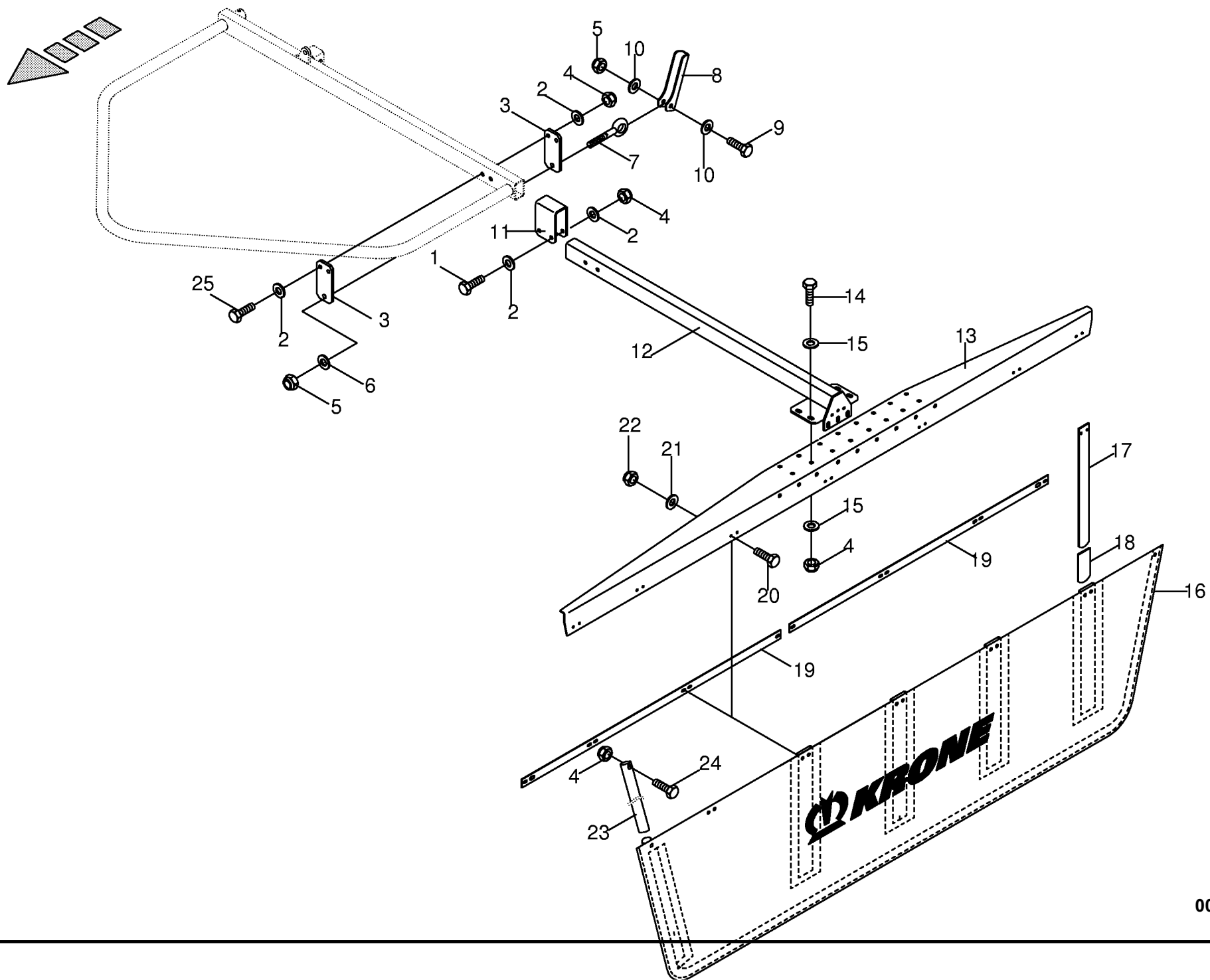
000 001 108 00 / 14.0

Schutze Guard Protecteurs					610200 -	S W 3 5	S W 3 8	S W 4 2	S W 4 6			000 001 108 00
												443 150 2 14.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 268 450 1 00 267 462 1 00 267 487 1 00 267 492 1	Schutzrahmen -rechts Schutzrahmen -rechts Schutzrahmen -rechts Schutzrahmen -rechts	Protecting frame -right Protecting frame -right Protecting frame -right Protecting frame -right	Cadre de protection -droite Cadre de protection -droite Cadre de protection -droite Cadre de protection -droite		x	x	x	x			
2	00 268 463 1 00 267 480 2 00 267 490 1 00 267 496 1	Schutzrahmen -links Schutzrahmen -links Schutzrahmen -links Schutzrahmen -links	Protecting frame -left Protecting frame -left Protecting frame -left Protecting frame -left	Cadre de protection -gauche Cadre de protection -gauche Cadre de protection -gauche Cadre de protection -gauche		x	x	x	x			
3	00 910 727 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x			S 35 X 45 X 2,5
4	00 912 672 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x	x			8 X 50
5	00 925 150 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x	x	x	x			Bo.= 35
6	00 925 125 1	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		x	x	x	x			
7	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x			SKM 10
8	00 901 602 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x			M 10 X 75
9	00 924 228 1	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		x	x	x	x			Rd. 50 / M 10
10	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x			13,5 X 44 X 4
11	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x			10,5 X 21 X 2
12	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x			M 10
13	00 151 666 1 00 344 771 2	Zugfeder Zugfeder	Tension spring Tension spring	Ressort de traction Ressort tendeur		x	x					9 X 50 X 265 9 X 45 X 350
14	00 901 457 0 00 901 453 0	6kt-Schraube 6kt-Schraube	Hex head bolt Hex head bolt	Boulon tête hex Boulon tête hex		x	x					M 12 X 85 M 12 X 65
15	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x			13 X 24 X 2,5
16	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x	x	x	x			M 12
17	00 267 420 0	Lasche	Strap	Patte		x	x	x	x			
18	00 900 638 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x			M 10 X 35
19	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x	x	x	x			M 10
20	00 267 434 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x	x	x			Rd. 16 X 90
21	00 912 643 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x	x			6 X 36
22	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x			17 X 30 X 3
23	00 461 381 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		x	x	x	x			2 X 23,5 X 50
24	00 925 113 0	Kunststoffseil -ld.-Nr.= 1m	Plastic cable -ld.-no.= 1m	Corde plastique -ld.-no.= 1m		x	x	x	x			Rd. 6
25	00 917 603 1	Drahtseilklemme	Wire rope clamp	Pince de cable metallique		x	x	x	x			6,5
26	00 906 202 0	Ringschraube	Eyebolt	Piton		x	x	x	x			M 10
27	00 267 686 1	Klinke	Ratchet	Béquille		x	x	x	x			
28	00 901 457 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x			M 12 X 85
29	00 153 735 1	Schutzverlängerung	Guard extension	Rallonge de protecteur				x	x			
30	00 901 436 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex				x	x			M 10 X 65

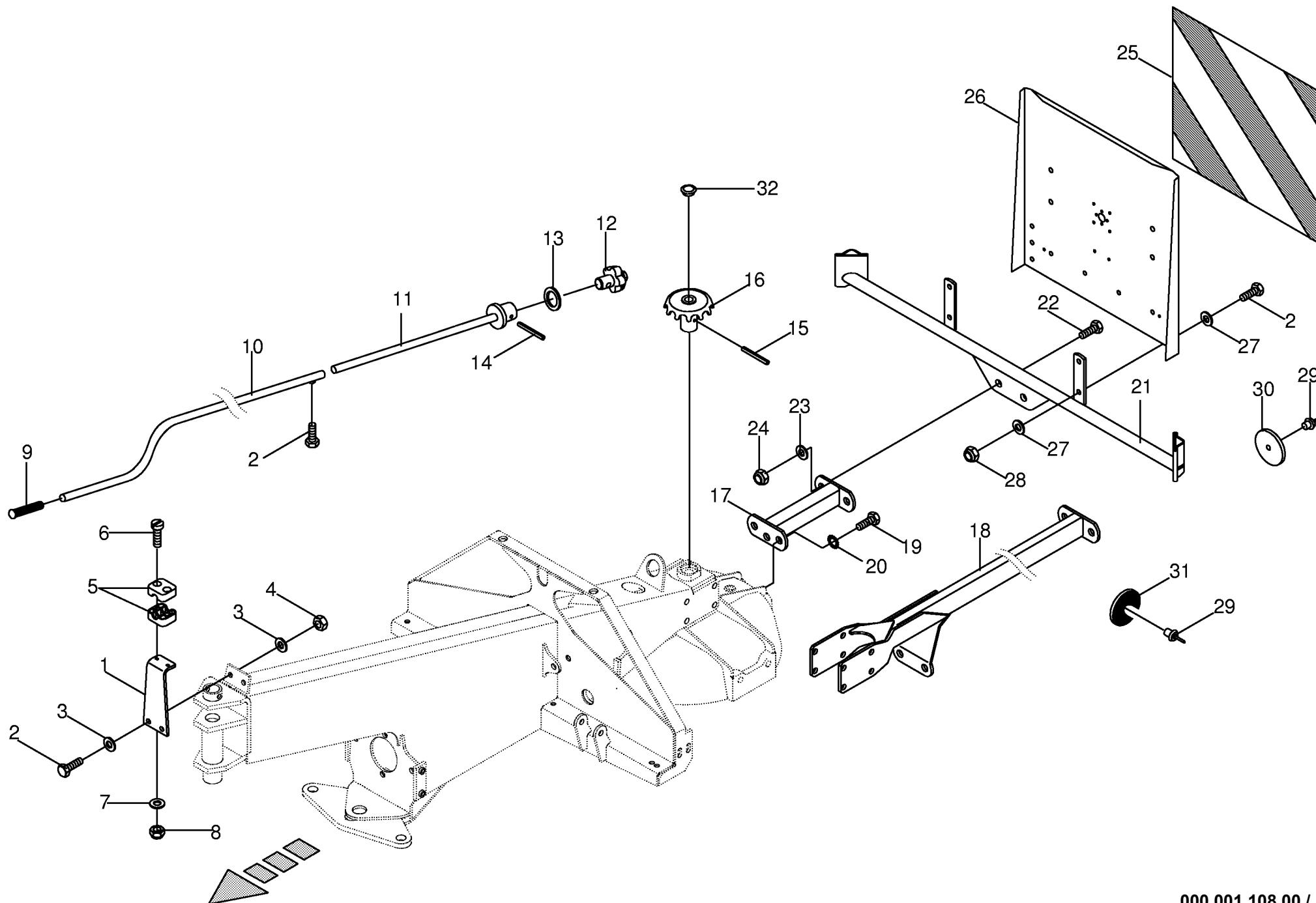


000 001 108 00 / 14.0

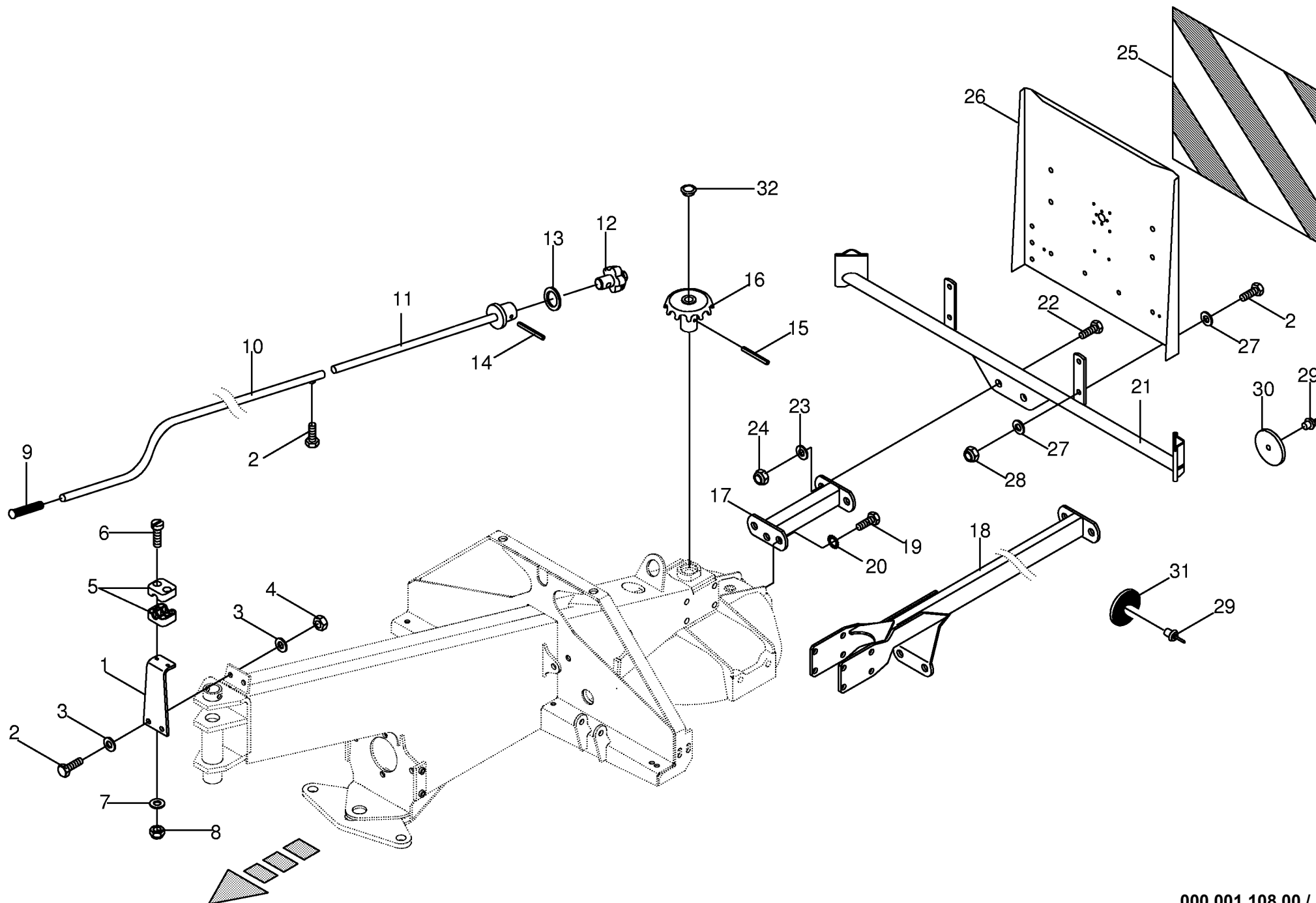
[illegible]



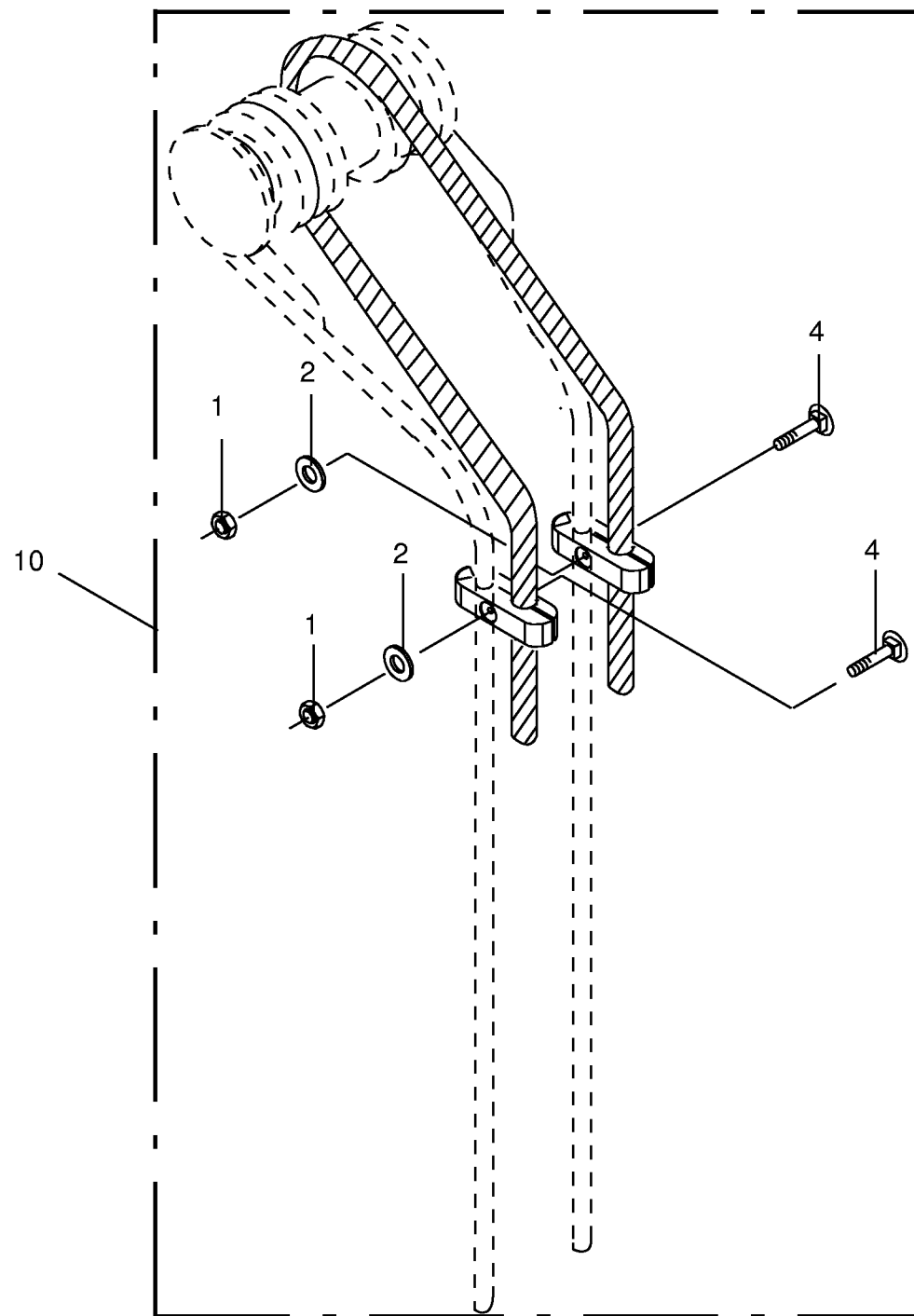
[illegible]



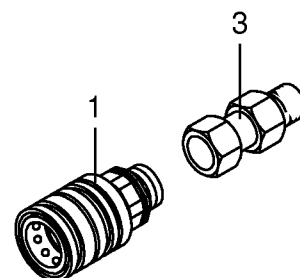
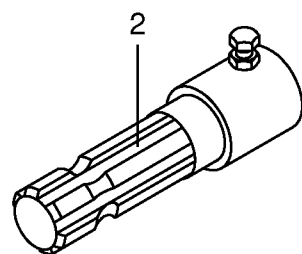
Handkurbel / Warntafel Crank / Warning panel Manivelle / Panneau de signalisation					610200 -	S W 3 5	S W 3 8	S W 4 2	S W 4 6			000 001 108 00 443 149 1 16.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 267 421 0	Halter	Support	Cadre support		x	x	x	x			M 10 X 30 10,5 X 21 X 2 M 10
2	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x			
3	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x			
4	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x	x			
5	00 925 163 0	Schelle (2 Hälften)	Clamp (two half)	Collier pour tuyaux (2moities)		x	x	x	x			Bo. 21 AM 6 X 45 6,4 X 12,5 X 1,6 M 6
6	00 903 484 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x	x	x			
7	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x			
8	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x	x	x	x			
9	00 925 007 0	Handgriff	Handle	Poignée		x	x	x	x			
10	00 153 282 0	Handkurbel	Handwheel	Manivelle à main		x						
	00 153 284 0	Handkurbel	Handwheel	Manivelle à main			x	x	x			
11	00 265 165 1	Kurbelstange	Crankshaft	Bielle de manivelle		x	x	x	x			
12	00 139 621 4	Zahnrad	Cogwheel	Roue dentée		x	x	x	x			Z= 5 S 35 X 45 X 2,5 10 X 50 6 X 36
13	00 910 727 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x	x	x			
14	00 912 716 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x	x			
15	00 912 643 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x	x			
	00 912 566 3	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x	x			3,5 X 36
16	00 267 026 2	Zahnsegment	Toothed segment	Segment denté		x	x	x	x			
17	00 268 454 0	Warntafelhalter	Warning panel support	Support de panneau de signalisation		x						
18	00 267 033 3	Warntafelhalter	Warning panel support	Support de panneau de signalisation			x	x	x			M 16 X 20 SKM 16
19	00 900 672 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x			
20	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x	x			
21	00 268 457 0	Warntafelhalter	Warning panel support	Support de panneau de signalisation		x						
	00 267 888 0	Warntafelhalter	Warning panel support	Support de panneau de signalisation			x	x	x			
22	00 900 675 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x	x			M 16 X 40 17 X 30 X 3 M 16
23	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x			
24	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x	x	x	x			
25	00 924 569 0	Klebefolie	Decal	Autocollant		x	x	x	x			
26	00 260 490 2	Warntafel	Warning panel	Panneau de signalisation		x	x	x	x			10,5 X 25 X 4 M 10 4,8 X 14,5
27	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x	x			
28	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x	x	x	x			
29	00 914 138 0	Blindniet	Blind rivet	Rivet aveugle		x	x	x	x			
30	00 924 535 1	Rückstrahler -rot	Rear reflector -red	Reflecteur -rouge		x	x	x	x			Rd. 62
31	00 924 536 1	Begrenzungsstrahler -gelb	Side light -yellow	Feu d'encombrement -jaune		x	x	x	x			Rd. 62



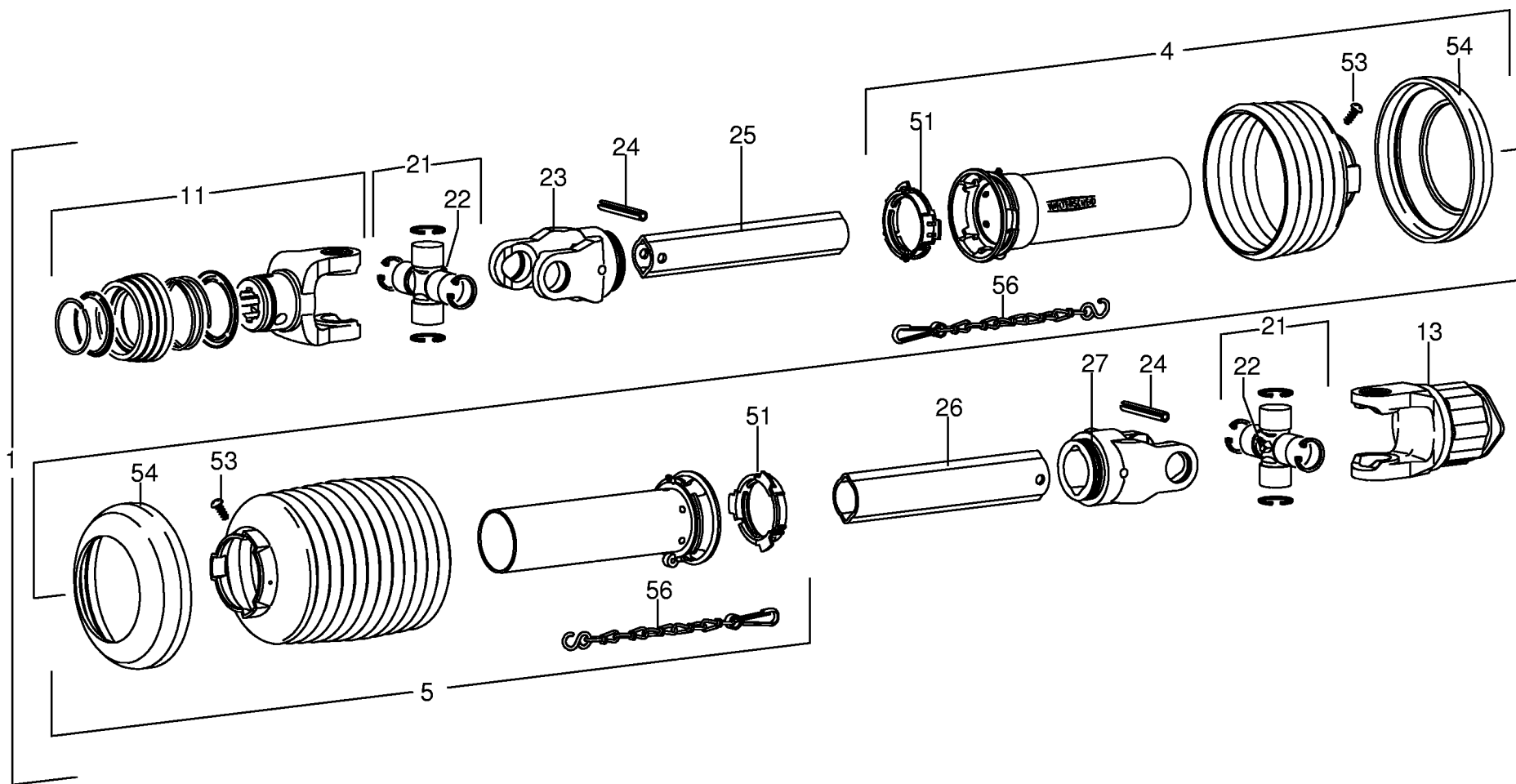
[illegible]



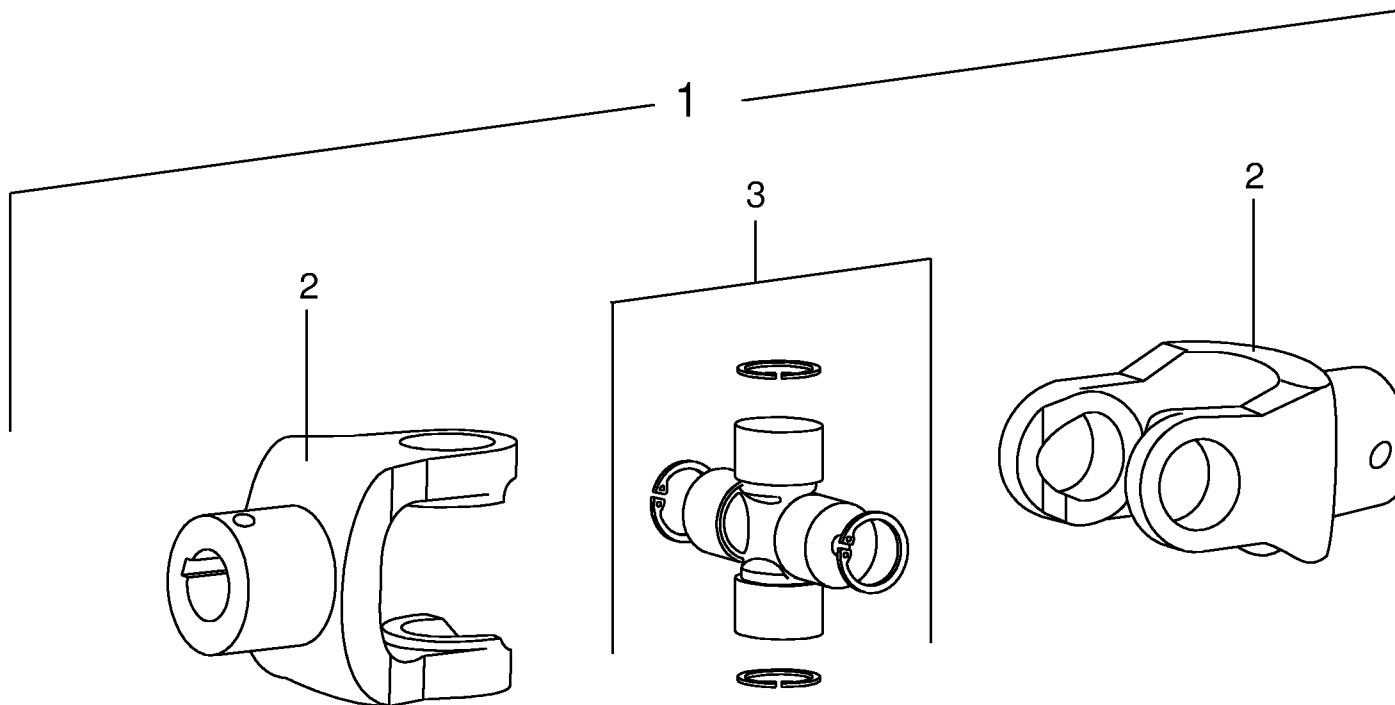
[illegible]



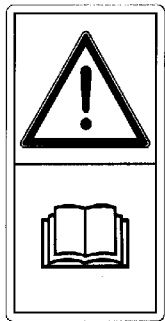
[illegible]



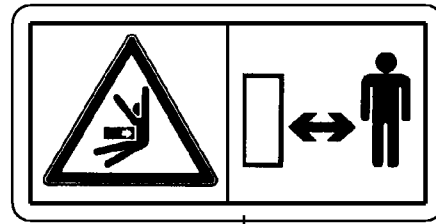
[illegible]



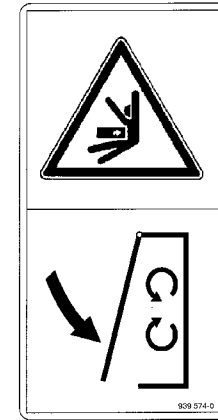
[illegible]



1



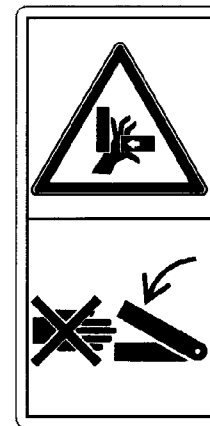
2



3



4



6

[illegible]

SWADRO 46

1

KRONE

2

D

Dreipunkthydraulik langsam absenken. Eventuell Drossel einbauen.

E

Bajar lentamente el soporte tripuntal. En caso necesario montar un estrangulador.

F

Abaisser lentement le relevage trois-points. Le cas échéant monter un restricteur.

GB

Lower the three-point linkage slowly. If necessary install a restrictor.

I

Abbassare lentamente il cavalletto attacco a tre punti. All'occorrenza montare uno strozzatore.

942 118-0

3

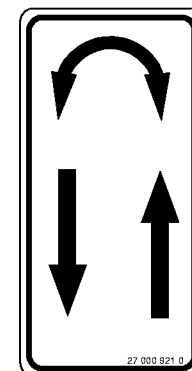
350-450/ min

942 119-2

4

1,0 bar

5



6

[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 015 213 5	1.0	15	00 267 033 3	16.0	18	00 268 050 3	5.0	18	00 268 294 2	8.0	19	00 900 637 0	15.0	14
00 015 213 5	2.0	9	00 267 036 0	3.0	2	00 268 053 0	6.0	1	00 268 340 1	4.0	30	00 900 637 0	16.0	2
00 139 621 4	16.0	12	00 267 037 0	3.0	5	00 268 053 0	7.0	1	00 268 340 1	5.0	30	00 900 638 0	14.0	18
00 144 141 3	1.0	19	00 267 038 0	15.0	11	00 268 053 0	8.0	1	00 268 351 0	2.0	13	00 900 639 0	14.0	32
00 151 666 1	14.0	13	00 267 054 1	3.0	13	00 268 056 1	4.0	11	00 268 402 0	7.0	37	00 900 653 0	4.0	3
00 153 021 1	6.0	24	00 267 055 1	3.0	13	00 268 056 1	5.0	11	00 268 402 0	8.0	41	00 900 653 0	4.0	12
00 153 021 1	7.0	33	00 267 056 1	3.0	13	00 268 060 0	5.0	14	00 268 405 0	6.0	20	00 900 653 0	5.0	3
00 153 021 1	8.0	32	00 267 057 0	2.0	1	00 268 062 1	9.0	5	00 268 405 0	7.0	30	00 900 653 0	5.0	12
00 153 206 0	2.0	19	00 267 250 1	1.0	1	00 268 064 1	6.0	16	00 268 405 0	8.0	27	00 900 657 0	2.0	2
00 153 206 0	13.0	11	00 267 260 3	3.0	1	00 268 064 1	7.0	19	00 268 410 1	10.0	1	00 900 658 0	2.0	7
00 153 277 4	15.0	19	00 267 280 3	3.0	1	00 268 064 1	8.0	16	00 268 410 1	11.0	1	00 900 672 0	16.0	19
00 153 282 0	16.0	10	00 267 282 3	3.0	1	00 268 083 0	9.0	4	00 268 412 1	10.0	5	00 900 675 0	16.0	22
00 153 284 0	16.0	10	00 267 285 2	11.0	1	00 268 084 1	4.0	9	00 268 412 1	11.0	2	00 901 008 1	6.0	31
00 153 387 0	1.0	25	00 267 287 0	10.0	11	00 268 084 1	5.0	9	00 268 430 3	3.0	1	00 901 008 1	7.0	23
00 153 479 0	17.0	10	00 267 287 0	11.0	8	00 268 090 0	4.0	10	00 268 437 1	3.0	13	00 901 008 1	8.0	21
00 153 516 1	6.0	15	00 267 287 0	12.0	8	00 268 090 0	5.0	10	00 268 445 1	6.0	19	00 901 028 1	9.0	11
00 153 516 1	7.0	16	00 267 290 2	12.0	1	00 268 091 0	6.0	2	00 268 450 1	14.0	1	00 901 098 2	9.0	6
00 153 516 1	8.0	13	00 267 299 0	10.0	10	00 268 091 0	7.0	2	00 268 454 0	16.0	17	00 901 434 0	3.0	19
00 153 584 4	3.0	8	00 267 299 0	11.0	7	00 268 091 0	8.0	2	00 268 457 0	16.0	21	00 901 436 0	14.0	30
00 153 735 1	14.0	29	00 267 299 0	12.0	7	00 268 097 2	7.0	20	00 268 460 0	10.0	2	00 901 437 0	15.0	1
00 153 797 2	3.0	18	00 267 420 0	14.0	17	00 268 103 3	7.0	21	00 268 461 0	6.0	28	00 901 453 0	14.0	14
00 154 316 3	15.0	13	00 267 421 0	16.0	1	00 268 105 3	6.0	28	00 268 463 1	14.0	2	00 901 454 0	15.0	9
00 154 561 1	1.0	23	00 267 434 0	14.0	20	00 268 105 3	7.0	22	00 268 466 0	3.0	24	00 901 457 0	14.0	14
00 154 564 0	1.0	22	00 267 462 1	14.0	1	00 268 105 3	8.0	26	00 268 885 3	8.0	18	00 901 457 0	14.0	28
00 154 566 3	1.0	6	00 267 480 2	14.0	2	00 268 108 0	4.0	1	00 268 925 0	6.0	19	00 901 458 0	6.0	21
00 260 242 0	3.0	6	00 267 487 1	14.0	1	00 268 108 0	5.0	1	00 268 955 3	8.0	17	00 901 458 0	7.0	38
00 260 490 2	16.0	26	00 267 490 1	14.0	2	00 268 110 0	6.0	12	00 274 339 2	1.0	18	00 901 458 0	8.0	34
00 265 061 3	6.0	23	00 267 492 1	14.0	1	00 268 111 0	7.0	15	00 274 339 2	2.0	10	00 901 460 0	7.0	31
00 265 061 3	7.0	34	00 267 496 1	14.0	2	00 268 111 0	8.0	9	00 332 490 0	4.0	25	00 901 460 0	8.0	39
00 265 061 3	8.0	31	00 267 498 0	15.0	12	00 268 112 1	4.0	14	00 332 490 0	5.0	25	00 901 461 0	6.0	13
00 265 154 2	1.0	24	00 267 500 1	2.0	6	00 268 113 1	4.0	6	00 344 771 2	14.0	13	00 901 461 0	7.0	12
00 265 165 1	16.0	11	00 267 601 0	11.0	2	00 268 114 1	5.0	6	00 461 381 0	14.0	23	00 901 461 0	8.0	36
00 265 332 1	15.0	17	00 267 601 0	12.0	2	00 268 256 0	4.0	21	00 465 301 2	1.0	3	00 901 463 1	3.0	22
00 265 333 1	15.0	23	00 267 652 0	2.0	16	00 268 256 0	5.0	21	00 900 284 1	15.0	24	00 901 602 1	1.0	12
00 266 375 0	4.0	5	00 267 686 1	14.0	27	00 268 276 0	6.0	9	00 900 362 0	6.0	26	00 901 602 1	14.0	8
00 266 375 0	5.0	5	00 267 801 0	15.0	8	00 268 276 0	7.0	9	00 900 362 0	7.0	39	00 901 602 1	15.0	25
00 266 870 2	15.0	12	00 267 811 0	15.0	3	00 268 276 0	8.0	8	00 900 362 0	8.0	29	00 902 402 0	3.0	12
00 267 026 2	16.0	16	00 267 888 0	16.0	21	00 268 281 0	2.0	14	00 900 608 0	15.0	20	00 903 484 1	16.0	6
00 267 028 0	1.0	10	00 267 895 0	6.0	27	00 268 294 2	6.0	29	00 900 632 0	9.0	1	00 904 804 1	17.0	4
00 267 032 0	1.0	2	00 268 050 3	4.0	18	00 268 294 2	7.0	28	00 900 636 0	3.0	17	00 905 351 1	15.0	7

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 906 202 0	14.0	26	00 909 909 1	14.0	7	00 910 510 2	6.0	34	00 911 130 0	5.0	22	00 912 678 2	1.0	11
00 908 212 0	1.0	27	00 909 910 1	4.0	13	00 910 510 2	7.0	26	00 911 132 0	4.0	22	00 912 714 2	3.0	7
00 908 212 0	14.0	12	00 909 910 1	5.0	13	00 910 510 2	8.0	24	00 911 132 0	5.0	22	00 912 716 2	1.0	5
00 908 212 0	16.0	4	00 909 910 1	6.0	4	00 910 512 2	1.0	21	00 911 133 0	4.0	22	00 912 716 2	16.0	14
00 908 215 0	1.0	7	00 909 910 1	7.0	4	00 910 515 2	1.0	4	00 911 133 0	5.0	22	00 912 717 2	6.0	17
00 908 701 0	1.0	9	00 909 910 1	8.0	4	00 910 603 0	6.0	32	00 911 134 0	4.0	22	00 912 717 2	7.0	17
00 908 701 0	2.0	5	00 909 912 1	16.0	20	00 910 603 0	7.0	24	00 911 134 0	5.0	22	00 912 717 2	8.0	15
00 908 701 0	3.0	23	00 909 917 1	10.0	3	00 910 603 0	8.0	22	00 911 136 1	3.0	14	00 912 719 2	18.0	24
00 908 701 0	6.0	5	00 909 922 1	1.0	8	00 910 609 0	2.0	4	00 911 136 1	4.0	22	00 914 138 0	16.0	29
00 908 701 0	7.0	5	00 909 922 1	15.0	6	00 910 609 0	2.0	26	00 911 136 1	5.0	22	00 915 004 0	4.0	2
00 908 701 0	7.0	14	00 910 303 1	14.0	22	00 910 609 0	4.0	4	00 911 136 1	6.0	8	00 915 004 0	5.0	2
00 908 701 0	8.0	5	00 910 303 1	16.0	23	00 910 609 0	5.0	4	00 911 136 1	7.0	8	00 915 067 0	2.0	11
00 908 701 0	9.0	10	00 910 320 0	9.0	7	00 910 609 0	13.0	3	00 911 136 1	8.0	11	00 915 072 1	3.0	10
00 908 701 0	13.0	2	00 910 351 1	9.0	12	00 910 624 0	6.0	22	00 911 541 0	4.0	24	00 916 082 1	1.0	26
00 908 701 0	14.0	16	00 910 351 1	15.0	21	00 910 624 0	7.0	32	00 911 541 0	5.0	24	00 917 014 0	6.0	30
00 908 701 0	15.0	5	00 910 351 1	17.0	2	00 910 624 0	8.0	30	00 911 668 0	4.0	28	00 917 014 0	7.0	29
00 908 704 1	9.0	13	00 910 353 0	15.0	15	00 910 643 1	14.0	10	00 911 668 0	5.0	28	00 917 014 0	8.0	20
00 908 704 1	15.0	22	00 910 361 1	16.0	27	00 910 727 1	14.0	3	00 911 681 0	4.0	16	00 917 103 0	1.0	17
00 908 704 1	16.0	8	00 910 362 0	10.0	9	00 910 727 1	16.0	13	00 911 681 0	5.0	16	00 917 103 0	2.0	12
00 908 704 1	17.0	1	00 910 362 0	11.0	6	00 910 740 1	4.0	7	00 912 067 1	1.0	16	00 917 603 1	14.0	25
00 908 706 0	6.0	35	00 910 362 0	12.0	6	00 910 740 1	5.0	7	00 912 400 1	6.0	6	00 919 105 0	10.0	7
00 908 706 0	7.0	27	00 910 372 0	4.0	19	00 910 864 1	3.0	4	00 912 400 1	7.0	6	00 919 105 0	11.0	4
00 908 706 0	8.0	25	00 910 372 0	5.0	19	00 910 865 1	3.0	9	00 912 400 1	8.0	6	00 919 105 0	12.0	4
00 908 716 1	10.0	8	00 910 378 0	6.0	14	00 910 912 0	4.0	27	00 912 531 0	6.0	33	00 919 509 0	1.0	14
00 908 716 1	11.0	5	00 910 378 0	7.0	13	00 910 912 0	5.0	27	00 912 531 0	7.0	25	00 919 803 1	4.0	33
00 908 716 1	12.0	5	00 910 378 0	8.0	37	00 910 913 0	4.0	27	00 912 531 0	8.0	23	00 919 803 1	5.0	33
00 908 716 1	16.0	24	00 910 411 1	16.0	7	00 910 913 0	5.0	27	00 912 550 1	9.0	8	00 921 131 2	17.3	1
00 908 726 2	10.0	4	00 910 414 0	1.0	13	00 910 914 0	4.0	27	00 912 566 3	16.0	15	00 923 215 1	1.0	28
00 908 726 2	11.0	9	00 910 414 0	3.0	20	00 910 914 0	5.0	27	00 912 615 2	1.0	20	00 924 005 0	9.0	16
00 908 726 2	12.0	9	00 910 414 0	14.0	11	00 910 915 0	4.0	27	00 912 643 2	14.0	21	00 924 007 0	9.0	15
00 908 758 0	3.0	21	00 910 414 0	15.0	2	00 910 915 0	5.0	27	00 912 643 2	16.0	15	00 924 228 1	14.0	9
00 908 758 0	14.0	19	00 910 414 0	16.0	3	00 911 002 0	4.0	17	00 912 647 2	6.0	18	00 924 535 1	16.0	30
00 908 758 0	14.0	31	00 910 506 1	2.0	3	00 911 002 0	5.0	17	00 912 647 2	7.0	18	00 924 536 1	16.0	31
00 908 758 0	15.0	4	00 910 506 1	3.0	25	00 911 003 0	4.0	17	00 912 647 2	8.0	14	00 924 569 0	16.0	25
00 908 758 0	16.0	28	00 910 506 1	6.0	25	00 911 003 0	5.0	17	00 912 672 1	3.0	3	00 925 007 0	16.0	9
00 909 800 1	6.0	36	00 910 506 1	7.0	35	00 911 004 0	4.0	17	00 912 672 1	14.0	4	00 925 044 0	4.0	32
00 909 800 1	7.0	40	00 910 506 1	8.0	33	00 911 004 0	5.0	17	00 912 675 2	2.0	17	00 925 044 0	5.0	32
00 909 800 1	8.0	42	00 910 506 1	9.0	9	00 911 005 1	4.0	17	00 912 677 2	6.0	7	00 925 045 0	8.0	38
00 909 909 1	3.0	16	00 910 506 1	14.0	15	00 911 005 1	5.0	17	00 912 677 2	7.0	7	00 925 048 0	8.0	38
00 909 909 1	9.0	2	00 910 506 1	15.0	10	00 911 130 0	4.0	22	00 912 677 2	8.0	7	00 925 113 0	14.0	24

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spares parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Spare parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

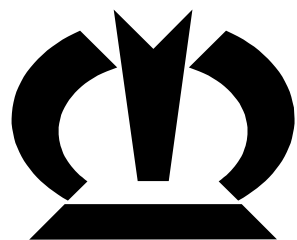
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager - Inland

Fax +049 (0) 59 77/935-359 - ET-Lager - Export

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de